

A BEVÁNDORLÓ

MEGJELEN MINDEN KEDDEN ÉS PÉNTEKEN.

Szerkeszti: SINGER MIHÁLY.

MAI SZÁMUNK 5 CENT.

VI. Évfolyam. 73. szám.

NEW YORK, N. Y., PASSAIC, N. J., PITTSBURG, Pa., CHICAGO, Ill., PÉNTEK, 1909. SZEPTEMBER 10-én.

VI. Year. No. 73.

HU ÁBRÁND

CLEVELANDI LAPTARSUNK ÉS A MAGYAR KORMÁNY.

Időről-időre az amerikai magyar sajtó berkeiből felhangzik egy jajszó. Így a minap is az egyik clevelandi laptársunk elzokogta szívének bánatát. Hasábköbe öntötte keserűségét és reméljük, hogy most már megkönnyebbült.

De azért zokogásával érdemes foglalkozni nekünk is. A clevelandi kollégának panasza jogosult. Azt mondja ugyanis, hogy az Amerikába vetődött magyarok százezeit egyedül az amerikai magyar sajtó tartja meg magyaroknak Magyarország számára s hogy ebbeli munkájáért, mely néha az önfeláldozás jellegét hordja magán, a magyar kormánytól sem erkölcsi, sem anyagi ellenértéket nem kap.

Betűről-betűre igaz. Az Amerikában megjelenő újságok mindegyike, még a leghitványabbika is, magyar missziót teljesít itt, amelynek nagyságáról magyarországi kollégáinknak sejtelmük sincsen. A lehető legellenségesebb körülmények között visszküldjük a magyar újságírók a magyar szót, a magyar szellemet, a kultúrának egy nemét a nemcsak hazájától, de a világtól elszakadt bányamunkás hajlékába, összekötjük őket szétzórta honfitársaival, összekötjük hazájával és összekötjük a civilizációval. Örkdünk anyagi és erkölcsi érdekei felett és a saját érdekeink megtagadásával szolgáljuk az övét.

Ujságírói kötelességünk ezt nem parancsolja. Mi az ideszakadt magyarnak az előfizetési díjért csak újságot vagyunk kötelesek adni. De mi az újság mellé odaadjuk neki a lelkiünk is. Szívünk melegével melegítjük, amikor az elhagyottá megdermesztéssel fenyegeti őt. Pörbe szállunk érte, amikor érdekei veszélyben forognak és vállainkra vesszük, amikor kimerül az anyagiakért folytatott küzdelmében.

Egyetértünk tehát clevelandi laptársunkkal abban, hogy mi amerikai magyar újságok oly munkát végzünk, amelynek nagyságáról odahaza sejtelmük sincsen s melyet ennél fogva méltányolni nem tudnak, s ha tudnák, talán nem is akarnák. Azt a panaszt azonban, hogy a magyar kormánytól munkánk és hazafias tendenciájú munkánkat sem erkölcsi, sem anyagi ellenértéket nem kapunk, magunkévá nem tehetjük. Már csak azért sem, mert az ilyen ellenértéket, bármily formában nyilatkoznék is meg, elfogadnunk sem volna szabad. Mint Amerikában megjelenő újságok, amelyek az amerikai törvények ótalmit és az idevágó amerikai intézmények kedvezményeit élvezik, idegen kormányok fizetett szolgáltatásban még akkor sem állhatunk, ha ez a kormány a magyar kormány.

De eltekintve ettől, igazi gyermekkedvvel velle a „Szabadság” abbeli panasza, hogy a magyar kormány a munkánkat nem honorálja sem erkölcsi, sem anyagi értékkel.

A magyar kormányok, akár „nemzeti”, akár „darabont”, akár „megvennyolozas”, akár „hatvanhetes” legyen azoknak neve, soha sem helyezkedtek arra a hazafias álláspontra, hogy a kivándorolt magyarokat valamelyes módon meg kellene tartani Magyarországra számára. Ha ezt az elvet vallották volna a különféle elvű magyar kormányok, akkor érvényesítették volna ezt az elvet, még mielőtt a polgárok százezei utra keltek. Kezdeményezték és keresztülvittek volna oly gazdasági politikát, amelynek végeredményeképpen nem az Egyesült Államok bányáiban és gyáraiban görnyednének a

magyarok százezei, hanem gyarapíthatták volna a magyar nemzeti vagyont, előbbre vihették volna a magyar ipart, a magyar kereskedelmet.

Nem akarjuk ez alkalomból újból meg újból lerántani a leplet Magyarország megdermesztő gazdasági nyomoráról, arról a gyilkos gazdasági politikáról, mely a tatárnál és töröknél, sőt még az osztráknál is kegyetlenebbül pusztította és pusztítja a magyart. Minek? Napról-napra itt érezzük annak a hatását. És az egyre nagyobbodó amerikai magyar telepek mindegyike fülbe dörög a magyar kormányoknak a hazafiatlanság kemény, de igaz vádját. És ilyen kormánytól várjuk mi amerikai magyar újságok azt, hogy hazafias munkánkat elismerje s nekünk bizonyos erkölcsi vagy anyagi ellenértéket adjon?

Ha clevelandi laptársunk még hisz a magyar kormányokban, irigyelekük őt ebbeli hitéért, de mi meg nem oszthatjuk azt.

Singer Mihály.

Csekk nem jó.

Williams megint munkában.

Ritzko Pál honfitársunk, aki családjával, nejevel és öt gyermekével érkezett ide, majdnem áldozatul esett volna Williams bevándorlási biztos szigorának, habár sem ő, sem családja kifogás alá nem esett. Sőt pénze is volt. Azaz nem volt és az volt a bibi. Ezeröttszáz dollárra szóló utalványa volt egy new yorki bank-csekre, s ez utalványt Ellis Islandon nem akarták pénznek tekinteni. A Ritzko-családot emiatt csaknem deportálták.

Ekkor támadt Rieger Józsefnek, a magyar menház megbízottjának az a mentő-eszméje, hogy a biztos belegegyezteté elvitte Ritzkot a bankházhoz, ahol azután az utalványt tényleg beváltották. Most Ritzkók kivánatos bevándorlókká váltak, utazhattak tovább.

Ujvilági reflexiók.

AMERIKAI DOLGOK MAGYAR SZEMPONTBÓL.

Jönnek a nagy napok. A Hudson-Fulton-ünnepély napjai rohamosan közelednek. Ebben az országban még soha nem látott fényvel és pompával fogják megünnepelni azokat a nagy eseményeket, melyek nemcsak New York állam, hanem az egész ország mai nagyságának, hatalmának alapját megvetették. Ünnepleni fognak a folyók vizein, a New Yorkot körülvevő halmok, hegyek tetején, a levegőben, az utéteken, a házak tetején, s a tők alatt.

A rendező-bizottság az ünnepély részesevé akar tenni mindenkit, aki itt lakik. Ünnepe is ez mindenkinek, aki itt keresi kenyérért.

Ki fogja-e venni a new yorki magyarság az ő részét megfelelően az ünnepekből? Ad-e észrevehető és figyelemreméltó jelt létezéséről most, amidőn oly szép alkalma volna erre? Be tudja-e kétségbevonhatlanul bizonyítani, hogy együtt tud érezni ezzel a nagy nemzettel, s meg tudja osztani bánatát, örömét? Nagy kérdések.

Álljon össze az amerikai magyarság a tizenkettedik órában, hogy az egyedül helyes és impozáns választatot a kérdésekre megfelelően megadhassa.

Ligeti Imre.

Iskolahiány Amerikában. Az amerikai népoktatási rendszer, mely ugyanazt a szolgálatot teszi itten, mint a csendőrszervezetek Európában, kezd visszafelé fejlődni. Az iskolák számának szaporításában nem tartanak lépést a lakosság, s az iskolaköteles gyermekek számának rohamos szaporodásával, s ma már oda jutottunk, hogy New Yorkban a gyermekek csak féldőre mehetnek iskolába, s ezt az időt sem használhatják ki kellőleg, mert zsufolt teremben kell ülniök, a tanító tehát nem fordíthat kellő figyelmet mindegyik növendékére.

Pedig a nyilvános iskolának itt nagyobb hivatása van, mint bárhol a világon. A nyilvános iskola szolgál az amerikai szabadság védőjével, horgonyával, bástyájával. Nem is említe az itteni születésű gyermekeket, hogyan csinálnak jó polgárokat a világ minden tájáról összeragelt bevándorlók gyermekeiből, ha nem gondoskodnak elegendő számú iskoláról?

A csodák korszaka. Az 1909-ik évről meg fogják írni: „Ebben az évben kezdtek az emberek a felhők között röpködni, s vittek véghez olyan tetteket, amelyek révén az ember majd otthont találhat a föld legtávolabb eső sarkaiban is.”

A múlt héten tudta meg a világ, hogy egy amerikai ember tette lábát a föld legtávolabb eső sarkára, eljutva oda olyan vidéken keresztül, amelyek jég- és hómezőtől öltözött számos ótör ember vére festette pirosra, majd tovább esontják felhősége gyűjtött össze a végtelenségig terülő hómezők fehérségével.

A londoni Westminster Abbeyban van egy emlék, melyet Sir John Franklin emlékére állítottak fel, s melynek felirása egy megható fejezetet mondja el a felfedező korszakáról.

A felirás elmondja, hogy az emléket a felfedező özvegye, Lady Franklin állította fel, aki sok évi várakozás után, és miután sok embert küldött el férje után ennek keresésére eredménytelenül, végre maga indult felkeresésére, de csak a tulvilágon találkozott össze vele.

Eppen időszerű említeni, hogy Hudson Henrik, akinek emlékét New York állam oly nagy pompával készült megünnepelni, ebben a senki földjének környékén vesztette el erőyes munkával eltöltött életét, amely Kane és Franklin sorsának titkát őri.

Cabot, Willoughby, Scoresby, Parry, Hall, Merkhám, Greely, Porter, De Long, mind elveszték a kísérletben; 1897-ben Andréé pusztult el nyomtalanul léghajójával a hangtalan pusztaságokon; mind-ezek a kitartó Peary-vel, Nansen, s Ericksonnal készítették ki a munkájukkal és szenvedésükkel a díszöség útját, amelyen most az amerikai Frederick Cook, — ha a hírek igazaknak bizonyulnak, — haladt a halhatatlanság felé.

A jéggyarmat. Amidőn dr. Cook az amerikai csillagos lobogót kitzte a hómezőkön, sokak nézete szerint ezzel egy újabb területet adott az Egyesült Államokhoz. Az Egyesült Államok tehát nagyobbodnak, de gyakorlati hasznuk kevés lesz belőle. De emberek nem igen fognak rohanni az ujonnan szerzett terület természeti kincseinek kihasználására. A bevándorlók nem igen fognak sietni letelepedni, hogy ott szerezzenek maguknak új otthont. Amerikai magyar lapok nem fognak ott egyhamar fiókirodát és ügynökséget felállítani.

Az új országnak tehát még soká kell várni arra is, amíg szenátorokat küldhet a kongresszusba. Nincs elég jól elhelyezve, s különben is előbb az amerikai lakatlan területeket kell még benépesíteni.

FALAKON KIVÜL

A MAGYAR POLITIKAI ÉLET AMERIKAI TÜKRE.

Vegyük előbb az „eseményeket”. Nos, Szegeden megesezt a nagy bankgyűlés. Holló Lajos beszélt és azt beszélte, hogy Kossuth és Apponyi nem a fuziót csinálják, hanem az önálló bankot. — Egy füst alatt az alföldi függetlenségi párt járványserüi elnök választást produkált. Választottak el, al, le, föl, ki, be, disz-, ügyvezető elnököt, ha nem milliót, hát harmincezt. Kolosszális újdonság, hogy a függetlenségi pártba balpárti elnököt is választottak. — Időközben egy újság kibökte, hogy Kossuth szept. 19-én Aradon, Andrassy pedig szept. 15-én Kassán döntő fontosságú politikai nyilatkozatokat tesznek, melyekkel beharangozzák a fuziót. Erre Holló azonnal „nem tudta biztosan, hogy Kossuth akarja a bankot és nem akarja a fuziót”. Beismerte, hogy a bankesport és a Kossuth közötti helyzet „tisztázásra” szorul, mellesleg perhorreszkálta Andrassy pluralitását. — Justh Gyula ezt üzent a szegedi gyűlésnek: ott lehetnek, de nem leszek, beszélhetek, de nem beszélek, mert a Ház elnöke vagyok. Néhány nap után Justh Gyula, a nagy, lerándult Lajos barátjához nénapri murira a félegyházi kiskunok közé, itt élőszóban így folytatta a szegedi levelet: „... azaz vagyok, de lehetésem, hogy mindörökéig nem leszek, ellenben voltam, vagyok és leszek függetlenségi, tehát mégis beszélek és akkor is beszélek, ha nem tudok beszélni — az árgyelusát! És beszélt... Sőt sokat beszélt, am keveset mondott, ujat semmi esetre sem. — Hát elmondta, hogy ő az ország első választott tisztviselője (Száli, te dícséreltél), aztán, hogy Batthyány meg Holló nem fogadtak el semmi állást, (na, ja! ki hallott már püspököt, aki harangozóssággal beéri, ugyanis olyasmiről nem tud a világ, hogy Hollók a miniszterséget is visszautasították volna) azután megesküdött, hogy meglesz az önálló bank — ha együtt lesznek mind (arról persze majd Justhék gondoskodnak, hogy ne legyenek!), azután azt mondta, hogy minden előtt az elv a fő, így hát a tömörlés, az erő az neki hekuha, a fő, a legfőbb: az elv. És így tovább, beszélt Justh Gyula, mig nem — végén esattan az ostor! — kisütötte, hogy ha ők (Lajosok!) elbuknak, akkor elbukott Magyarország gazdasági különválásának kérdése. Igaz, hogy erre hamarosan be is fejezte. — Ugy látszik azonban, a „Zeit” Justhék nál valamivel jobban van értesülve, mert ez nemcsak, hogy bizik a fuzióban, hanem egész egyszerűen bejelenti azt. Nem utolsó érdekesség az sem, hogy a két sárga-fekete csatoló, a „Zeit” meg a „Neue Freie Presse” hajbakapnak a politikai főbábán: Lukács Lászlón. A „Zeit” elejti a pápaszémes madame-ot, a „N. Fr. Pr.” pedig váltig erősködik, hogy jönni fog, mert jönni kell!

pedig füttyül az igéreire és többet beszél, amint azt tehetné. Tegnap a függetlenségi párt Szegeden balpárti elnököt választott, ma Justh elvekkkel szigetel el mindenkit az esetleges husosfazéktól Gyűlölök Kossuthot és reszketnek tőle, ánzágnak fölé és dícsőitésekkal akarják magukhoz kötni. Tagadják és tudják a fuziót! Hol itt a morál, az őszinteség, a józan ész, a ráció?... Ha bősök ezek a vitézek és kacagányos kuruzsok, miért nem állnak ki nyílt sisakkal a küzd-terre, miért nem lépnek át a Rubikonon, miért nem vágnak neki az ellenzéki sors sivatagos és gyümölcstelen meszeségeinek? Ez a falakon belül való alamsziskodás nem beesületes harc, hanem impertinencia! Azért nem teszik ezt, mert — kártyanyelven kifejezve — nincs mire föl! Magyarán: nincs maszlag!

Lehet ennek a szempontnak ellentéte is: miért türi mindezt Kossuth Ferenc? Azért mert óriási magasságból tekint le az eseményekre és csinnyevőknek tekintette őket, akiknek nagy szájától féltette a függetlenségi párt egységét, amelyre most az országnak életbevágó szüksége van. Ki nem látott már anyát, aki, hogy esztalan gyermekének figyelmét elvonja egy törékeny, de értékes tárgyról, együtt játszott a nebulóval? A politikai kiskorakkal valamivel körülmezeesebb ezt megtenni, de úgy látszik, Kossuth megtette, mert sokat megtehet az, aki nem az elveket, hanem a hazát tekintti!

Ami azonban igaz, az igaz. A vak tyuk is talál néha szemet, Justh is mondott valami okosat. Félegyházán kifejtette, hogy az önálló bank 1911. január elsejei határidejéből azért nem szabad Magyarország engedni, mert akkor — a bankszabadalom lejártával — szabad keze van Magyarországnak és megcsinálhatja Ausztria minden beleszólása nélkül is, azután pedig, már Ausztria is beleszóhat és ez, tudjuk, igaz mit jelent. Itt ez szent igaz, sőt az is igaz, hogy roppant fontos tényező a bankkérdésben, azonban ne higye senki, hogy erre a Justh Gyula lángeze jött volna egyedül rá és hogy ezzel Kossuth már előbb tisztában nem lett volna, avagy annak idején nem számolna.

Bienérth osztrák miniszterelnökönek legutóbbi kihallgatásán ezeket mondta Ausztria császárja: „Legfontosabb feladatának tekintse egy erős parlamenti többség létrehozását, hogy a kabinet parlamentívé tétele végre sikerüljön!” — Mivel nekünk az osztrák titkos írásjelek ábecéje kezeink között van, ezt a dodonai óráziót le fogjuk magyarrá fordítani: „Szívemnek közepe, jobbik és bal fele, szeretett Ausztriám, imádott, de vásott gyermekeim, könyörgöm, térjete észre! Fiaim! kaptok magyar zsirt, magyar vért, magyar hust, amennyi kell, csak egy pillanatig hagyjatok fel egymás gyilkolásával. Házam és népem! hát nem látjátok, hogy azok a kutya magyarok megint élni akarnak, bank kell nekik, az eskümet vágják a képmhez, hát elhagytok engem? Nézzétek, hogy marakodnak megint, hogy fenekednek ördjörge egymásra a buták, pedig voltaképpen mind egyet akarnak!... Így! így!... Persze a vásott kölykök engedelmekeidni fognak a tátinak és lesz rend Ausztriában, lesz olyan „erős parlamenti többség”, hogy attul kódul Magyarország, meg az önálló bank!...

Árböcz.

NÉMETH JANOS

V. CSASZARI ÉS KIRALYI KONZULI ÜGYVIVŐ, A LEGREGIBB ÉS LEGMEGBIZHATÓBB PÉNEKÜLDŐ ÉS HAJÓJEGY-ELARUSÍTÓ BANKER AMERIKÁBAN, A HONFITARSÁK MINDEN NÉVEN NEVEZENDŐ ÜGYEIBEN LELETKISMERETESN JAR EL ÉS EZÉRT MINDENKI TELJES BIZALOMMAL CSAK HOZZA FORDULJON. ARJESTERKEKÉRT, BORITÁKOKÉRT, ÉRT, VALAMINT MINDEN FELVILÁGOS TÁSBÉRT IRJON É CZEMEN.

JOHN NEMETH, BANKER, 457 Washington St., New York, N. Y.



MAGYAROK AMERIKÁBAN.

A HUDSON—FULTON-ÜNNEPÉLY.

A Hudson—Fulton-ünnepély magyar bizottságának végrehajtó bizottsága a következő körlevelet intézte a new yorki és környékbeli magyar egyletekhez: **Igen tisztelt Elnök ur!** A Hudson—Fulton-ünnepély napja immár közel van és a magyar bizottság még nagy munka előtt áll, ha az ünnep napján a magyarság számbeli erejéhez és dicső történelmi múltjához képest méltóan akar kivonulni. Ez utolsó felhívásunk az egyletekhez és a levelekkel Önhöz és Ön által egyletekhez fordulunk, arra kérve Önt és egyletének tisztelt tagjait, hogy kérésünket figyelembe véve, gyors eszelekvésre határozzák el magukat. Első kérésünk, hogy egyletünk lobogóit a kivonulás napján a bizottság rendelkezésére bocsássák. Másodsorban tudassák velünk, hogy hány zászlótartót hajlandók diszruhába öltöztetni. Harmadsor, hogy a diszruhák haladéktalanul rendelkezésükre kerüljenek, mely az árjelítésben részvételt, mert csak így vállalhat a két cég felelősségét, hogy a ruhák idejében elkészülnek. A czégek: Grossmann-testvérek (203 E. 10th St.) és Palencsár (206 E. 10th St.). Válaszukat kérjük 1909 szeptember 10-ig a bizottság titkárhoz: **Alexander Ernő** urhoz, 198 E. 10th St., okvetlenül beküldeni, hogy a magyar csoport elrendezéséről gondoskodhassunk. Nagyon kérjük Elnök urat és az egylet tisztelt tagjait, hogy ha lehetséges, 4 diszmagyarba öltöztetett zászlótartót bocsássanak a bizottság rendelkezésére, mert mennél díszesebb lesz menetünk, annál nagyobb dicsőség háraulik a magyar névre. Tudjuk, hogy egyletük a multban is mindig a legnagyobb áldozatra volt hajlandó, amikor a magyar név dicsőségéről volt szó, és meg vagyunk győződve, hogy ez alkalommal sem fog semmi áldozattól visszariadni, mert csak nagy áldozatokkal, úgy egyesek, mint testületük részéről, biztosíthatjuk a nemzetek felvonulásában saját nemzetünk méltó képviseletét. A bizottság külön levélben és hírlapok útján értesíteni fogja Önöket, hogy a zászlótartók a zászlókkal az ünnep napján, hol és mikor jelenjenek meg. Kérésünket újlag szíves figyelmébe ajánlva és kérve támogatásukat, maradtam hazafias tisztelettel **Blau Vilmos**, a végrehajtó-bizottság elnöke.

Bizunk benne, hogy a magyar egyletek a körlevelet megszívlétek és a végrehajtó-bizottság kérésének megfelelték. Még a New Yorkban élő munkások osztrákok is annyira megemeberték magukat, hogy erre az alkalomra költséges diszkoosit állítottak ki Tirol történelméből s a százezekre menő new yorki magyarság ne akarna még csak egy díszmenet rendezéséhez sem járulni? Mi ezt elhinni nem akarjuk.

NÁSZ A PASSAICI MAGYAR PLÉBÁNOS HAZÁBAN. A mult héten főt. Messerschmidt Géza passaii római kath. kisasszony vezette oltárhoz **Patky Pál** honfitársunk. Ugy az esküvő, mint az esküvőt követő lakoma valóságos esemény volt a passaii magyarságnak. A fiatal párt nagy papí segédlettel főt. **Böhm Károly**, jelenleg buffaloi magyar plébános adta össze. Násznapok **Nógrádi Mihály** és **Weisz János** urak voltak, mint koszorúsányok **Pataki Annuska** és **Bacsa Júliska** kisasszonyok szerepeltek. Az esküvőt fényes lakoma követte, amelyen a magyarokon kívül a passaii amerikai közélet jelei is résztvettek. Ugy Messerschmidt plébánosnak, mint a fiatal párnak mi is szívből gratulálunk.

MAGYAR GYERMEKEK VIZSGÁJA YONKERSEN. Szilágyi Endre magyar ref. lelkes valóságos apostoli munkát végez Yonkersen. E munkájáról tett fényes tanúságot a yonkersi magyar ref. egyház nyári iskolájának vasárnap délután megtartott záróvizsgája, mely igazán megörvendeztetett mindenkit, aki azon résztvett. Huszonöt kedves kis gyermek mutatta be szokatlanul nagy és díszes közönség előtt, hogy rövid két hónap alatt milyen eredménnyel tanultak. A vizsgálat sorrendje a következő volt: 1. Gyülekezet éneke, 146. zolt. 2. Gyermek éneke a Hozsánnából: „Az áldott orvos... 3. Ima. 4. Szent beszéd. (Alapige: „Tiszteld atyádat és anyádat.“) 5. Vizsga: a) hittanból, b) olvasás és írás kezdőknek és haladóknak. c) Magyarország története. d) Magyarország földrajza. e) Szavaltatok és hazafias énekek. 6. **Lencsés Mihály**, az iskola-bizottság elnöke szép beszéd kíséretében buzdítja a gyermekeket a szorgalmas tanulásra s végül hálásan emlékeztet meg tisz. **Szilágyi** győri, aki fáradságot és költséget nem kímélve teremtette meg az első magyar iskolát Yonkersen. 7. Jutalmak kiosztá-

sa. 8. Záró-ima. 9. Hymnus. 10. A lelkes buzdító beszéde. A gyermekek felelői egyenes, helyes válaszok voltak úgy, hogy a közönség sokszor hatalmas tapsviharban adott kifejezést megelégedésének. A lelkes külön megdicsérte szorgalmukért a fiúk közül **Deák Tivadart** és **Szemecz Károlyt**, a leányok közül **Urban Lizit**, **Szakács Mariskát** és **Szemecz Margitot**. Egy érdekes jelenet különös felemelést érdemel. **Szemecz Mariska** a „Nemzeti zászló“ című költeményt szavalt. Mikor „Ez a zászló volt apáink“ szakaszhoz ért, egy szép kis nemzeti színi zászlót mutatott fel s oly hevesen, oly tüzzel lobogtatta meg, mint-ha minden érzése e kis zászlóban összpontosult volna. Sok hallgatónak az öröm könnyje esillogott szemében e fenséges jelenetre.

RUDNYANSZKY MEGINT LAPOT ALAPIT. A Magyar Napilap egyik legutóbbi számában **Rudnyánszky Gyula** ur kijelenti, hogy leteszi a tollat, mint a Magyar Napilap szerkesztője, de hozzáfűzi, hogy megint lapot fog kiadni. **Napsugár** lesz Rudnyánszky új lapjának a címe. Csak úgy ne járjanak a magyarok, mint az „Amerikai Hírlap“-pal, amelyre Rudnyánszky ur New Yorkban szedegette az előfizetési díjakat, de a lapot fentartani képes nem volt. Manapság már kis anyagi biztosíték kell egy lap megindításánál, hogy azt a megindító fenn is fogja tartani.

SOUTH BENDEN ELFOGOTT MAGYAR GYLKOS. Néhány héttel ezelőtt a Wisconsin állambeli Racineben **Horváth János** honfitársunk meggyilkolta munkavezetőjét, **Sullivan J.-t.** A gyilkosság elkövetése után Horváth megugrott. A racinei rendőrség persze üldözőbe vette a gyilkost és minden magyar telep rendőrségéhez elküldte a személyleírását.

Legutóbb érkezett híradás szerint — írja south bendi lapjaink, az „Igazság“ — a gyilkos South Bendbe vette útját, mire az itteni rendőrfőnök **Palla** és **Pintér** magyar redőroket bizta még a nyomozással. A két lelkiismeretes magya rendőr a személyleírás alapján 18 óra hosszat nyomozott egyfolytában s ugyszólván nyomról-nyomra követték Horváth Jánost. Buzgalmukat szerdán siker koronázta s a Sixth Streeten felismerték a gyilkost s rögtön letartóztatták. A rendőrség Horváthot nem kevesebb, mint öt gyilkossággal vádolja, melyeket az Egyesült Államok öt különböző városában követett volna el. Horváth a J. Sullivan munkavezető meggyilkolását habozás nélkül bevallotta, a többi terhére rótt gyilkosságot azonban a legathározottabban tagadja. A Sullivan meggyilkolására nézve előadta, hogy a munkavezető öt gyári fizetéséből meglopata s mikor ezen összszólalkoztak, annyira összeverte, hogy egy oldalbordája eltört s három hétig fektett a kórházban. Még a kórházban elhatározta, hogy bosszút áll a munkavezetőn. Több napon át leste Sullivan-t s azt az alkalmat használta fel, mikor egy este egy szalonba ment. Horváth az ajtó mellett meghúzódva várt s mikor Sullivan távozóban elment mellette, később többször egymásután belevágta. Biztosra vette, hogy Sullivan rögtön meghalt s meneküléshez látott. Bolyongása közben Michigan Citybe jutott, hol munkát kapott egy gyárban, azonban ott kevés a magyarság s félt, hogy felismerik, azért jött át South Bendbe, hol a két ügyes magyar rendőr csakhamar elfogta. Horváthot visszazárlítják Racineba s akár rábizonyítják a többi gyilkosságot, akár nem, életét minden bizonyonyul a villamos széken fogja bevégezni.

PASSAICI HIREK. Tóth Pál passaii levelezőnk írja: A passaii magyar munkásdálalra egyre szorgalmasabb munkát fejt ki. Október másodikán a Munka-estvérek dísztermében tánczezel egybekötött bemutatkozó dalestélyt rendez, a mely mulatságra már egyre veszik a belépőjegyeket olyannyira, hogy a vigalmi bizottságnak új jegyeket kellett készíttetni. A bizottság meghívta az összes helybeli egyleteket s így az iparos dalkört is, ami nagyon helyes. Az Iparos Dalkörtől meg kedves dolog volna, ha nemcsak mint vendég venne részt a dalestélyen, hanem ennek sikeréhez egy-két ének előadásával járulna. Az ünnepély műsorát annak idején hozni fogjuk. — **OKTÓBER HATODIKA.** A passaii közérdeklő bizottság, mely minden magyar egylet és magyar hitközség kiküldöttéből alakult, mint minden esztendőben, most is gyásznapot rendez az aradi vértanuk emlékére. Az előkészületek után itélve, a Munka-estvérek nagyterme színiknek fog bizonyulni.

MAGYAROK NAGYASSZONYA EGYLET SZINIELŐADÁSA. A new yorki Magyarok Nagyasszonya római és görög

A BEVÁNDORLÓ

kath. betegsegélyző egylet holnap, szombat este fogja az Arlington Hall dísztermében színrehozni Dóczy Lajos gyönyörű történelmi színművét: **Utolsó szerelem.** A rendezést **Csolkovicz Jenő** vállalta magára s a szerepek a legjobb kezekben vannak. A kitűnőnek ígérkező előadást táncmulatság fogja követni, amelyhez **Boday Miklós** jónévi zenekara fogja a zenét szolgáltatni. A mulatság tiszta jó-vedelme felelőssében az egylet pénztárát fogja gyarapítani, míg a másik fele egy a felsővárosban építendő római kath. magyar templom alapja javára fog fordíttatni. Reméljük, hogy a new yorki magyarság tömegesen fog résztvenni a mulatságon, amely minden tekintetben jónak és kedélyesnek ígérkezik. Az **Arlington Hall** a 8-ik utcában van a második és harmadik Avenuek között.

NEM KÉZBESITHETŐ MAGYARORSZÁGI LEVELEK A NEW YORKI FÓPOSTÁN. 39 Bazsius Franz, 67 Bayer Mrs. Camilla, 92 Béres Mrs. Mary, 161 Burghardt Miss Gustav, 177 Chernik Miss Sophie, 245 Dodek Ignác, 282 Falk Ignác (2), 327 Friedman Géza, 356 Fuesko Miss Erzsé, 362 Fürst Hannah, 417 Gróf József, 441 Gőncz Eugen, 468 Haacker Miss Julia, 535 Horváth István, 636 Kraus Regina, 669 Kienzly Mrs. József, 691 Koller József, 722 Kuklis Anna, 760 Leffenfer Dávid, 811 Loris Ignác, 845 Mardingsitz Johann, 888 Mikulka Miss Rosalie, 916 Moskovits Hermína, 972 Orovitcz Paul, 987 Pavela Miss Agnes, 1008 Philipps Adolf (2), 1072 Reisz Miss Terka, 1131 Schvab Johan, 1162 Sam Mózes, 1227 Stein Péter Martin, 1244 Szemes József (3), 1295 Spira J., 1367 Till József, 1387 Valigura Jan., 1447 Welber Adolf, 1492 Zsitny Ede. — **E. M. Morgan**, postmaster.

NÉGER TUDÓS MAGYAR FESTŐ-MŰVÉSNÉL. Polgáry Géza new yorki magyar festőművész 230 East 18-ik utcában levő műtermét nagy megtiszteltetés érte a minap. **Booker Washington**, a néger országos hírné, nagy tudósa látogatott meg a magyar művészt, aki a néger egyetem számára megfesti Booker Washington képét. A kép már csaknem kész és igaz dicsőretet fogja hirdetni a magyar művész esetének. **Polgáry** mester épp most lapunk szerkesztőjének a képet is vászonra veti. A mester egyéb művészi alkotásairól legközelebb egy hosszabb czikkben fogunk megemlékezni.

A NEW BRUNSWICKI VERHOVAY-FIÓK ÜNNEPE. Fabók Vince, a Bevándorló new brunswicki levelezője, a következőket írja: Gyönyörű bizonyítványt mutatott fel tevékenységéről e hó 6-án a Verhovay-Egylet 52-ik számú new brunswicki fiókjá. Ekkor szentelte fel főt. **Szeneczey** r.k. plébános ur a fiók magyart és amerikai új zászlóit, amelyek egy nagyszámú, mint díszes kiállítások folytán méltóan sorolhatók a remekművek közé. **Perényi Béla** műintézetét dícsérik a zászlók. Az elismerés babérokörébe azonban az 52-ik fiók tisztikarát és ügybuzgó tagjait illeti, kik rövid két év alatt áldozatkész tevékenységükkel lehetővé tették. Mert a fiók csak 1907-ben alakult. Emelték az ünnepély fényét megjelenésükkel: a Verhovay-Egylet trentoni fiókjá, a Barontáji Ferenc Ferdinánd Egylet, a New Brunswicki Szent László Templom-Egylet, a Kossuth Ferenc Egylet és a Szent Imre Herezeg Egylet. Zászlóanyák voltak: a magyar zászló: **Nikodem Vilmosné** urnő, az amerikai zászló pedig **Nagy Józsefné** urnő. Az egyházi szertartás végeztével az impozáns menet a Columbia Hallba vonult, hol **Puskás Sándor** elnök megnyitó-beszéde után **Szécskay György** hazafias ünnepi beszéde következett, majd **Burkus Mariska** k. a. szavaltta el a „Magasán lengjen a zászló“ című gyönyörű költeményt nagy hatással. Utána **Deák Vladimír** főtisztikari titkár ismertette a Verhovay-Egylet történetét. **Puskás Sándor** elnök megköszönte az egyletek és a közönség megjelenését, mire kezdetét vette a zászlószeg beverése, amit a bankett követett, hol természetesen a lelkes felköszöntőkben hiány nem volt. Majd tánc fejezte be az emlékeztető szép ünnepélyt.

IRODÁNK POCAHONTASBAN. West Virginia magyarsága érdekében **Pocahontasban** irodát nyitottunk, amelynek vezetésével **Fehér Jenő** urat bízunk meg. Fehér ur, aki az ottani magyar mozgalmakról híven fogja értesíteni a Bevándorlót, előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázzhat.

KÉPVISELETÜNK SOUTH BENDEN. Az Indiana állambeli South Bendben **Wegen Antal** urat bízunk meg a Bevándorló képviselével. Előfizetési és hirdetési díjakat felvehet és nevünkben nyugtázzhat.

A BEVÁNDORLÁS MAGYARORSZÁGBÓL. A lefolyt héten ismét leapt a bevándorlás Magyarországból. Mindössze ötszázharminczan érkeztek a new



ARGO

Gloss Starch

SZABADON HAGYOTT KEMÉNYÍTŐFÜSZERESFIÓKJA ALATT MAGABA SZEDI A PORT ÉS A SÖPREDÉKET — AKKOR AZUTAN A MAGA FEHERNEMŰJE SZÜRKÉS-FEHÉR, VAGY SÁRGA LESZ. ARGO A TÖKÉLETES KEMÉNYÍTŐ A MOSÓDÁK RÉSZÉRE — MELEG VAGY HIDEG KEMÉNYÍTÉSRE.



FOREIGN DEPARTMENT

The Bridgeport Bank & Trust Company

PÉNZVÁLTÓ ÉS HAJÓJEGYÜZLET.

ELFOGAD pénzeket betétekre és ezen betétszámok után fizet 4 SZAZALEKOS kamatot. BETÉTEK elfogad egy dollártól feljebb és arról betétkönyveket ad. PÉNZT KÜLD az ó-hazába a legolcsóbb áron és a lehető legrövidebb idő alatt. A pénz vagy ajánlott levélben postai vagy express money orderrel küldheti címzünkre. A nyugtát postafordítással megküldjük. ELFOGADUNK óhazai ügyeket, katonai, telekkönyvi, örököségi ügyeket elintézésre, szerződéseket kiállítunk, minden ügyben szakszertsen járunk el. BANKUNK nyitva van szombaton reggel 9 óratól esti 8 óráig.

COR. MAIN & LINCOLN AVE.

BRIDGEPORT, OHIO.

new yorki kikötőbe, köztük 118 magyar 190 tót, 82 sváb, 97 horvát és 43 román.

A bevándorlók közül **New York** államban maradt 10 magyar, 22 tót, 5 sváb, 6 horvát. **Pennsylvania** ment 13 magyar, 32 tót, 14 sváb és egy horvát. **Ohio** államba utazott 25 magyar, 5 tót, 16 sváb és 12 román. **New Jersey** államba ment 5 magyar, 24 tót, 14 sváb, 13 horvát és 3 román. **Connecticut** államba utazott 5 magyar, 10 tót, 2 sváb, 6 horvát. **West Virginia** ment 3 magyar, 12 tót, 10 horvát és egy román. **Missouri** államba utazott 4 magyar, 16 tót, 17 sváb, 7 horvát. **Michigan** ment 16 magyar, 9 tót, 21 horvát, 7 román. **Illinois** államba utazott 9 magyar, 21 tót, 17 horvát és 6 román. **Indiana** ment 22 magyar, 5 tót, 8 sváb, 3 horvát és 13 román. **Wisconsin**ba utazott 6 magyar, 14 tót, 17 sváb, 13 horvát.

BRAUN MÁRKUS ISMÉT NEW YORKBAN. Braun Márkus bevándorlási felügyelő, aki tudvalevőleg nagy hivatalos körutat tett meg Európában, esaladjával együtt vasárnap este visszaérkezett New Yorkba. Braun ur ez alkalommal beutazta Angliát, Németországot, Franciaországot, Oroszországot és a Balkán-államokat. Magyarországi tartózkodása folyamán **Andrássy Gyula** belügyminiszter magához kériette Braun urat, a kivel a be- illetve kivándorlási kérdésben hosszabbán értekezett.

MAGYAR DALPÁLYÁZAT. A budapesti Harmonia zeneműkiadó-vállalat a következők közlésére kért fel bennünket: **Magyar dalpályázat.** Svandström Valborg asszony, az ismert svéd énekművész, kit a magyar közönség páratlan művésze révén annyira szívébe fogadott, 2000 koronát kitévő pályadíjakat tűzött ki magyar szövegű műdalokra. E hazafias tényével halálának egy részét akarja leróni a magyar közönséggel szemben, azért a lelkes fogadtatásért, melyben őt attól a pillanattól fogva részesítette, midőn először hangzott el ajkáról a magyar dal. A négy legjobbnak ítélt dal, egyenként 400 koronás díjban részesül. A nyolcz második díj 50—50 koronára rug. A 12 pályadíjazott dalt a művész nagy hangsúlyvalóan állandóan énekelni fogja. Pályázat minden magyar zeneszerző legfeljebb három dallal, melyek jellegű le-vel kíséretében a „Harmonia“ zeneműkiadó-vállalat, hangversenyrendezőség és első hazai zongoragyár részv. társ. igazgatóságának, illetve ifj. dr. Hubay Jenő vezető igazgatónak (Budapest, IV., Váci-utca 20.) küldendők be. A dalok kiadási és tulajdonjoga a Harmonia száll át, amely a pályadíjnyertes műveket, a bírálat megtörténte után, művészi köntösből nyilvánosságra fogja hozni. A bíráló-bizottság elnöke: **Mihalovich Ödön**, tagjai: **Hubay Jenő**, **Herzfeld Victor**, **dr. Diósy Béla** és **Kern Aurél**. A pályázat 1909.

szeptember 20-án jár le. Itt egyben fel-említjük, hogy a Harmonia részv. társ. a nyár folyamán nagyarányú átalakuláson ment keresztül. A társaság részvénytőkét teljesen felemelte, zeneműkereskedését nagy méretekben kibővítette, ugyanígy, hogy zeneműkereskedésének a külföld bármely hangjegyraktárával. Nagy súlyt fektet zeneműkiadói üzletére is és különösen a magyar zene fejlesztésének és a külföldön való fokozottabb terjesztésének kíván uttörője lenni, mint a jelen pályázaton való részvétele is mutatja. Az őszszel indul utnak égisze alatt az „Edition Harmonia“ című zeneműtár, amely a klasszikus és modern zeneműirodalom legválogatottabb termékeit fogja felölelni. A klasszikus mesterek műveit a legkiválóbb magyar zeneművészek fogják jegyeztekkel ellátni. A zeneműosztályon kívül a zongorasztály keretei is jelentősen kibővültek. Elismert külső belföldi zongora-gyárosok legkiválóbb gyártmányai (zongorák, pianók, harmonikumok) nagy választékban állandóan raktáron tartatnak. Örömmel konstatáljuk a vállalat fejlődésének eme nevezetes mozzanatát, annál is inkább, mert hiszen eddigi, több évtizedre terjedő tevékenységével a magyar zenekultúra fejlesztésének munkájában is kivette a maga részét.

HUNFALVY HUGÓ PARIZSBAN. Hunfalvy Hugó, az ismert new yorki magyar ügyvéd, tudvalevőleg övének látogatására Magyarországra utazott. Most vettünk tőle levelet Párizsból. Összes barátainak ez uton küldi legszívesebb üdvözlőit.

EGYHÁZI HIREK ST. LOUISBÓL. Az itteni magyar ref. hívek augusztus 29-án tartották az első Uri szent vasára kiosztását újkönyeri háladásképp; ez alkalommal a Niedring House-ban a gyülekezet az idő szerinti tagjai csaknem kivétel nélkül megjelentek s megszervezték az egyházat és ez évi november 1-től felkérték a hívek az egyházalakra teendő adományokra, vagy a gyűjtésekre, amely biztatónak ígérkezik. Saint Louisban a világiállítas alkalmával volt egy izben a ref. magyarok részére Urvasora-kiosztás, de alig pár egyén részesült, sem azelőtt, sem az idő óta ilyenmű istenitisztetlet nem volt; most tekintélyes számmal jelentek meg az áldozók; — megemlítjük, hogy gyűlekezetünk nagy öröme az áldozók sorában angolul beszélő amerikai nők és férfiak is vettek részt, — kijelentvén, sokra becsülik és tiszteltetben tartják gyűlekezetünk tagjait és idegen nyelvű istenitisztetletünket. Az urvasorai kenyeret és bort **Szofrán János** egyházi presbyter és neje ajándékozták. Az East Saint Louis-i hittestvéreink közül szép számmal jöttek át s az éneklésben szeretettel segítettek az itteni hi-

veket. — **ESKÜVŐ.** Augusztus 29-én délután a magyar ref. egyház szertartása szerint kötött házasságot a miskolci illetőségű római kath. vallású **Bartha Pál** özvegy **Rozsnyay Józsefné Duhaly Anna** lozsoncei illetőségű evangélikus nővel. Az esküvőn nagy számmal vettek részt egy a menyasszony rokonai, mint a vőlegény barátai. Az új párt meghatározó beszéd kíséretében tiszt. **Kardos József** saint louis-i és east saint louis-i magyar ref. lelkész adta össze az állami és egyházi törvények szabályai szerint. Tanukként **Molnár Bertalan** egyházi elöljáró és **Jenei Gábor** szerepeltek. Esküvő után kedélyes vacsorán vett részt a meghívott vendégsereg.

Lelkészek és egyleti titkárok ne feledjék, hogy

KÉTSZAZ HÍMZETT MAGYAR ZÁSZLÓ hirdeti, hogy az egyedüli megbízható magyar zászló- és jelvény-készítő

PERÉNYI BÉLA

335 East 14th street, New York.
Írjon árjegyzékért, költségvetésért.

Ki legyen a polgármester East Chicagóban?

MIÉRT DOLGOZIK FÜZI ANDRÁS DR. SCHLIEKER ELLEN. — KIK TAMOGATJÁK HEMBROFFOT.

A Bevándorló múlt pénteki számában megjelent cikk, mely az east chicagói választásokkal foglalkozott, még ma is beszéd tárgya az oklahoma-i és harbori magyarok között. Lapunk mindig igazságos bírálata ez alkalommal ismét bebizonyította, hogy ki tudja keresni a sok közül azt az embert, aki a magyarság támogatását megérdemli. Nem kell régi eseteket felsorolni, hogy miért érdemli meg, csupán fel kell említenem azt, hogy a szombati harbori szerencsétlenség színhelyén **dr. Schlieker** volt az első orvos, aki önzetlenül, kötelességtudóan futott a sebesült magyarok románk és szerbek segélyére. Ott volt mindaddig, míg az utolsó embert kivették az elevenen eltemetettek közül. Aki pedig így kötelességtudó, azt méltán megilleti a polgármesteri szék.

Füzi András és fia, **Béla**, ellenséges indulattal dolgoznak **dr. Schlieker** ellen. Az east chicagói magyar király, ahogy önmagát nevezi **Füzi** uram, összefogódozott **Hembroff** harbori ügyvéddel és kigyózték a kiáltanak **Schlieker**-felé. Miért? Mindennek megvan a maga oka. **Füziék** azt mondják, hogy azért nem **Schlieker**, mivel kibuktatta a fiut, **Béla**-t a postamesteri állásból. Igaz ugyan, hogy ez az állítás nem felel meg a valóságnak, mivel **Füzi Béla** a nép buktatta ki, azok után, hogy négy éven keresztül rendetlenül vezette a postát és nem akart tovább rendtelenséget látni. **Schlieker** ezek daczára mégis **Füziék** mellett volt.

Füziék most **Hembroff**al vannak. **Hembroff**ot a gyárak is támogatják, szóval, ha megválasztanak, a munkások nem barátok, hanem ellenséget kapnak, mivel a gyártulajdonosoknak a barátja. A laborunion már kimondta, hogy **Hembroff** ellen kell menni minden munkás magyarnak, csupán azért, hogy baj esetén **dr. Schlieker**, a munkások barátja, legyen a polgármester. A pénztárnok **Fowler Károly**, alderman pedig **Várady Dániel** ismert honfitársunk lesz **Schlieker** mellett. Magyarok, ne feledjétek e három nevet. A választás a napokban lesz, jól jegyezzétek meg!

A. G. SCHLIEKER, Mayor
CHAS. E. FOWLER, Treasurer
DANIEL VÁRADY, Alderman

Aki az ellenkezőjét állítja, az nem barátja, hanem ellensége a magyarságnak.

Magyar diszmenet.

A Hudson—Fulton-ünnepélyhez.

Hónapok óta gyűléseünk, hogy a Hudson—Fulton emlékre rendezendő és e hónap végével megtartandó ünnepségeken mi is részt vehessünk. Az utolsó gyűlés kedden volt, amikor három újabb alelnököt választottak be a magyar nagybizottságba **Somlyó Arnold**, **Rosenfeld H. Ignác** és **Bruenn József** személyében. Reméljük, hogy ezek az urak is hozzájárulnak majd a magyar felvonulás emeléséhez s hogy a magyarság részvétele az ünnepségen nem fog csorbát ejteni a magyarságon.

A Hudson—Fulton-ünnepély körül lefolyt gyűléseink azonban megint meggyőzték bennünket arról, amit különben amúgy is tudtunk, hogy egyes emberek minden áron kerékkötőknek akarnak bi-

zonyulni, ha nem őket ültették fel a bakarra, hogy vezessék a magyarság szekerét.

Él közöttünk New Yorkban egy uriember, aki nemesak kanál minden lében, a mit elvégre megbocsátunk neki, hanem a sajtóban, nyilvános helyeken nekik az azoknak a férfiaknak, akik évtizedeken át idejüket, tehetségüket és pénzüket a magyarság szolgálatába állították. Nekikront azért, mert nem ilhet a helyükbe. Ez az ur, habár még csak nem is volt polgár, kormányozni akarta az Egyesült Államokat, lepiszkolt, lekicsinyelt mindent, belépti díjak mellett rendezett hazafias ünnepségeket s a pénzeket eliskasztani engedte. Kaszinókat, bankokat, meg tudja Isten micsodákat akar alkotni, de tevékenysége mégis csak abban nyilatkozik meg, hogy epéjével elönti azokat, akik a magyarsággért nemesak frázisokat tartanak készletben, hanem dolgoztak a multban, dolgoznak a jelenben is.

Ez az ur, aki jóttevőjét legazemberezte s egyik leghivebb barátja erkölcsi legyilkolására aláírásokat gyűjtött, most a Hudson—Fulton-ünnepély magyar részének kezdeményezői ellen fordul abban a magyar lapban, amely üres szószátyárkodásának tért enged.

Einek a képrombolásnak véget kell vetni. Talán akad New Yorkban egy derék magyar orvos, aki az önimádás ezt a beteges atyamesterét megfigyelés alá veszi.

Az északi sark.

Peary is felfedezte.

Alig pár napja, hogy **dr. Cook** világáig bocsátotta az északi sark felfedezéséről szóló meglepő híret, s még ideje sem volt a világnak felocsudni bámulatából, s máris az a hír érkezik, hogy az északi sarkot egy másik kutató szintén megtalálta. A másik felfedező **Robert E. Peary**, a hírneves geológiai tudós, aki már 23 év óta dolgozik az északi sark megközelítésén s ez volt a hetedik útja, melyet e ezélel tett. **Peary** más uton indult északra felé, mint **dr. Cook**, s jelentését a tudósok feltétlenül szavahihetőnek mondják. A jelentés nincs ellentétben a **dr. Cook** jelentésével, s az ennek adatait is minden tekintetben megerősíti.

A felfedezések története nem tud ehhez hasonló, s ilyen meglepő esetet felmutatni, — hogy két ugyanazon nemzetiségbeli ember, jóformán szomszédok, egyszerre kerüljenek elő a messze észak sötét, s borzalmasan esendes világából, hogy a győzelmet magának vindikálja egy oly eredményért, amelyért háromszáz év óta annyi ember vívott kemény küzdelmet, s szenvedett borzalmas halált az ismeretlenség homályában.

A sors micsoda gunyja és kegyetlensége nyilatkozik meg abban, hogy **Peary**, a ki egymagában szintén évtizedekig küzdött és szenvedett a kütözött ezélel, s előbb érkezett a keresett helyre, mint **dr. Cook**, s hónapokig bevezette a nagy titkot, hogy a világot biztos és kétségbevonhatatlan dologgal lephesse meg, egyszerre csak azt találja, hogy a győzelem, melyre az emberiség századok óta várt, s az első felfedezés diadala pár órai különbség miatt nem öreá, hanem más emberre esett!

Dr. Cook részéről a dolog meglepetés volt. **Peary**től nem volt meglepetés, mert tudós körökben az ő győzelmét félig-meddig már régóta sokan remélték. **Peary** huszonhárom év óta keservesen dolgozott a ezélel. Időközben követett el tévedéseket, amelyek révén tanult. Az északi Grönland térképét ő készítette el. Már 1906-ban alig 200 mérföldnyire volt az északi sarktól, amikor levert szívetlenségével visszafordult. Alovat-késztség, tapasztalat, bátorság, kintartás, mind megvoltak az ő részén. Hogy mind-ezek daczára az első felfedezés diadala től éppen néhány órával elkésett, ez a történelemben feljegyzett legsomorubb esetalóságok egyikét fogja képezni.

De egy dolog bizonyos. Az északi sarkot megtalálták. Még azon esetben is, ha a versenyző felfedezők között némi sajnálatos vitatkozás merülne fel, a diadalság mindenesetre amerikai emberre fog szállni. Az északi sark fagyos szelölője a sávós, esillagos zászlót lobogtatja.

Peary 1908. július 7-én indult el legutóbbi útjára a Roosevelt nevű hajóval Oyster Bayból, ahol Roosevelt elnök családjával személyesen kívánt neki jó szerencsét, s bucsuzott el tőle. A hajó három évre szóló kellekkel, s elsőleg volt felszerelve.

Ez évi február 21-én érkezett meg a hideg vidékekre, amidőn végső rohanását intézte kutyákkal volt szánkáival az északi sark felé. Útja ettől a naptól kezdve valóságos rohanás volt. Mintegy 120 kutya volt vele. Végre április 6-án a esilagos lobogót az északi sarkon kitűzhetette.

Dr. Cook a **Peary** sikerének hírére a következő megjegyzést tette: „Örvendek, hogy olyan ember, mint **Peary**, követi nyomdokait. Igaz, hogy mi versenytársak vagyunk, de az északi sark elég nagy kettőnknek is.”

Egyveleg.

Válasz a román orvosok hazugságára. — **A Kossuth-kultusz.** — **Felfedezés, vagy háló?** — **Egy kis katonai örület.** — **Az Ur Jézus nevében a mártírságra!** — **Budapest—amerikai statisztika.** — **Ámor a szegényházban.** — **Az esszencia-boltos.** — **Magyar bacillus.** — **Schwartzter-szanatórium.** — **Olasz jajszó.**

Az Országos Magyar Szövetség megfelelő a romániai orvosok vádjaira, melyek az azok a világ előtt igazolni akarták, miért nem vesznek részt a Magyarországon lefolyó nemzetközi kongresszuson. Dicséretes dolog. A románok a világ színe előtt hazudtak róluuk, mi a világ színe előtt sítjuk reájuk, hogy hazugok és bebizonyítjuk, hogy ezek a számlomra méltó emberek, annyira kiskoruiak még a tudományban, miszerint még nem képesek azt a politikától megkülönböztetni.

Az 1849. évi emlékezetes napok hatvanadik évfordulóján Magyarországon a következő helyeken fognak közadakozásból létesült Kossuth-szobrokat leleplezni: Pécelen, Bujon községben, Aradon, Sátoraljaújhegyen, Torontálvásárhelyen, Erzsébetfalván, Losonezon, Kaposvárott, Tiszaföldvárt, Biharerdőgyorokon, Vámosmikolán, Salgótarjánon és Pécsváradon. Összesen hatvankilenc érezbeöntött, márványbafaragott Kossuth hírdeti odahaza az eszmét, azeszemlehalhatatlanságát, azt a viharokkal megpróbáltatásokkal, „inség és nyomorúsággal” daczoló igazságot, hogy a magyar nemzet függetlenségi vágya: örök!

Aehrenthal hazáárlókat fedezett fel Prágában is. Ez a legújabb honnontó szenzáció. Zágráb után Prága! Egész komoly források jelentik, hogy **Aehrenthal**nak olyan okmányok kerültek a birtokába, amelyekből kitűnik, hogy az annehány válság alatt, mikor a monarchia Szerbiával esaknem háborúba keveredett, Prágában forradalmi mozgalom indult meg azzal a ezéllal, hogy abban az esetben, ha a háború kitör, Csehországban felkelést támaszszanak. — Vagy igaz, vagy nem. Ha igaz, megdöbbenően jellemzi Ausztria züllöttségét és esődjét; ha nem igaz, megdöbbenően jellemzi, a gróffá emelt szolga hálaból konczra kopósodó erőlködéseit. Zsarnok és bérencze így szoktak egymásnak kedveskedni.

„Dieső hadseregem” egy csapata Griwoscieben egyfolytában 19 órát menetelt. A nagy hőségben sehol egy csepp vízhez nem jutottak. 10 tiszt és 200 katona megbetegedett. Egy tartalékos napszúrás következtében holtan rogyott össze. Két gyermek maradt utána és amikor várandós állapotban levő neje férje halálát megtudta, őt is szívvelhűdés érte és meghalt. — A toll megáll. Az érzéstelen acél megdöbben. ... mit mondjak még nagyot, ami megközelítette ezt a nagyságában mérhetetlen emberi hülyeséget, melynek a bevező neve: **katonai örület.**

Nagyboldogasszony napján bues van minden évben, a galicziai Paclavszkának nevezett Kálvárián. Ez alkalmat a galicziai kivándorló-közvetítők **nagybecsereki** ügynökei felhasználták tömeges kivándorlás rendezésére. A kivándorlók egyházi zászlók alatt, énekelve, mint buscsok mentek át bántatlanul a határon, és már 17-én özönével küldték utánuk táviratilag Brémába a pénzt, otthonmaradt hozzátartozóik. — Hát lehet stilszerűbben a „**másvilágra**” vándorolni!

Juniusban 3609 külföldi fordult meg Budapesten és ebből gyűlés és fürdőhasználat céljából tizenöt idegen ment oda. A 3609 külföldi közül 835 székelyek céljából ment Budapestre: szóval ezek mint mulató várost becsülték meg Budapestet. Ennek a statisztikai adatnak kiegészítő része az Amerikába Budapestről kivándorlók statisztikája. Oly gyorsan függnek össze, amily szoros az összefüggés a Budapestre gyűlést és a székelyek keresők számadatainak horribilis különbsége között.

A budapesti szegényház gondnoksága megállapította, hogy olyan nők, akiknek okuk van attól félni, hogy a rendőrség egy napon kitolonozolja a fővárosból, egy-kétszáz koronáért elvétetik magukat a szegényház egyik lakójával. A házas-

WILLIAM S. SUSSMAN
INGATLAN-ELADÁS ES BIZTOSÍTÁS. KÖLCSÖNÖK INGATLANOKRA.
45 Cedar Street, Telefon 4219 John.
NEW YORK.

Ha meg akar gyógyulni.
HASZNALJA A
Mersits-féle INJECTIN és a Mersits-féle SANCTIN-CSEPPEK-et.
Ezen szerek biztosan és gyorsan gyógyítanak fájdalmas folyást, kínzó gyuladást; akár friss a baj, akár régi keletű, hatásuk gyors és biztos. — Az INJECTIN mint befecskendezendő szer lesz használva, a SANCTIN-cseppek mint vörtszűtő, a baj gyorsabb gyógyulását biztosítja. Egy üveg INJECTIN ára 80 cent. Postán 1 dollár. Hozzávaló finom fekete gummipecskendő 35 cent. Postán 40 cent. A SANCTIN-cseppek üvege 50 cent. Postán 60 cent. — **NE HANYAGOLJA EL BAJÁT**, hanem küldjön az alatti címre 2 dollárt papírpénzben, vagy money orderen és mi elküldünk önnek 1 üveg INJECTIN-t, 1 üveg SANCTIN-cseppek-et és egy legfinomabb fecskendőt, úgy hogy ott már nem fizet rá semmit se többet. A csomag semmi feltétel és címzés kivül nem lesz. Teljes titoktartást biztosítunk. Ezen kitűnő szerek egyedül a Clevelandi Vörös Kereszt Első Magyar Gyógyászati-ban (Red Cross Pharmacy) kaphatók és ha postán rendel, címzeze a levelet egy szerien magyarul így: „**VÖRÖS KERESZT**” magyar gyógyszerár, 8901 Buckeye Road és 89-ik utca, Cleveland, O.
Írjon meg ma a most megjelent „**HASZNOS TANÁCSADÓ**” című könyvért. **INGYEN KÜLDJÜK MEG.** „**HASZNOS TANÁCSADÓ**” című könyvért. **INGYEN KÜLDJÜK MEG.**

ROSETT M. Bankházai
30 év óta fennállanak
FŐÜZLET: 197 STANTON STREET - NEW YORK
FIÓKÜZLETEK:
477 STATE STREET, PERTH AMBOY, N. J.
145 MONTGOMERY STREET, JERSEY CITY, N. J.
22 N. MAIN STREET, WILKESBARRE, Pa.
142 FEDERAL STREET, YOUNGSTOWN, O.
PENZKÜLDÉS, HAJÓJEGY, JOGÜZLET.

sággal megszerzik a budapesti illetőséget s a rendőrség többé nem tolonozhatja ki őket. Az így vásárolt férjet természetesen azonnal elhagyják s nem törődnek többé vele. — Kétségen kívül áll, hogy azok a nők keresik a szegényházban új férjeiket, akik a régiéket odajuttatták és azok az öreg hülyék mennek el ily módon a szegényházból, akik mint fiatal-hülyék juttattak oly módon oda.

A Dohány-utczának szenzációja van! A szenzáció a következő ezéltábla:
Báró Pászthy Árpád,
vegyi keverékek, esszenciák,
Budapest, VII., Dohány-u. 1.

Anélkül, hogy ingyen reklámot akarnának csinálni ennek az érdemes urnak, megállapítjuk, hogy kitűnő esszenciákat fog árulni. Az első esszenciája után itélve, joggal tehetjük ezt, mert ez fenomenális, bárha rendeltetésénél fogva egy szép utcazi fióküzletben kellene árusítania, hogy közelebb essék a Nemzeti Kaszinóhoz. Ajánljuk, hogy a **kártyaszobákkal** szemben, élesen feltűnő ezéltáblákkal állítsa fel a fióküzletet. Valamelyik szerencés „bankos” talán belekóstol és meggyógyul tőle. Vajjon hányan tudják, hogy ez az esszencia Magyarország esodabalzama lehetne?...

Megnyit a kenyérgyár! Mindenki hatóságí kenyeret akar enni, csakhogy azt nem mindenütt, hanem például csak a központi tejsernok elárusítóinál lehet kapni, azok pedig olyanokat, akik a tejsernoknak nem rendes vevői, elutasítanak, azzal, hogy már nincs, vagy még nincs kenyér. — Ez a tömegtragédia megrendítő egyéni tragédiát jelent egy derék amerikai filantropus: **Strauss Náthánra**, aki egész életét a tej bacillusai ellen való küzdelemnek szentelte. Iszonyatos! Hiába élt! A sir szélén újra kezdheti! Új bacillus a tejben! Magyar bacillus a tejben! protektezió!

Schwartzter-szanatórium! Van-e, aki e nevet nem ismeri? Asszony, bor, kártya. Pezsgő, löverseny, cigány. Primadonna, Monte Carlo, Casino de Paris. Politika, börze, váltók. Reménytelen szerelem, reményteljes szerelem — és dutyi... Van-e, aki e nevet nem ismeri? Ez a név egy fogalom! És ez a fogalom most részvénytársasággá alakul.

A trieszti El. Piccolo című lap írta: „A szláv szemtelenség annyira nem ismer határt, hogy még arra is vetemednek, hogy Nápólyt elszávosítsa.” Ez a keserű kifakadás abból az alkalomból íródott, hogy egy trentinói városban erősen szervekedett a szlávok és teljesen ényomja az ottani olasztságot. Kiszorítja a municipium-

ból, a tiszteletbeli „hatalmi” állásokból és ahol csak teheti, igyekszik ényomni az olasz lakosságot. — Szóval szegény talianok, már Nápólyt féltik a szlávoktól. Hát ha Nápóly is fél már a szlávól, mit csináljon Budapest? mert azt a sors két szláv prepotenciával verte meg: szlávval és germánnal. ár—

Olvasóinkhoz.

Tisztelettel figyelmébe ajánljuk a magyarságnak, hogy az alábbi urak vannak a Bevándorló képvisletével megbízva. Előfizetési és hirdetési díjakat csakis ők vehetnek fel és nyugtázhatnak a nevükben.

Utazók:

SZEBENY ANDRÁS ur Illinois, Indiana és Ohio államokban **CHICAGO**i székhelylyel,

FEHÉR JENŐ ur Virginia államban **Pocahontas** székhelylyel,

FABÓK VINCZE ur New Jersey államban,

KOSZTRUB N. FERENCZ ur Illinois államban.

RÉNYI JENŐ ur Connecticut államban.

Helyi képviselők.

PENNSYLVANIA ÁLLAMBAN:

GYÖRFFY LAJOS ur Audenried,
KOLESZAR ISTVÁN ur Connelville,
KÜZDÉNYI ALADÁR ur Greensburg,
TAKÁCS JÁNOS ur McKeesport,
PAPP MIKLÓS ur Rankin,
CZIRÁKY ANTAL ur South Bethlehem.

NEW YORK ÁLLAMBAN:

SZTANKAY BÉLA ur Buffalo,
TAKÁCS ISTVÁN ur Poughkeepsie,
TORHAN JÁNOS ur Yonkers.

NEW JERSEY ÁLLAMBAN:

TÓTH PÁL ur Passaic és környéke,
TÓTH BÉLA ur Trenton,
CSEHI MIHÁLY ur Flemington,
GYURKOVITS JÓZSEF ur Alpha.

ILLINOIS ÁLLAMBAN:

GUTMAN I. és TÁRSA urak Chicago,
MOLNÁR BERTALAN ur East St. Louis.

CONNECTICUT ÁLLAMBAN:

BALOGH ISTVÁN ur Torrington.

OHIO ÁLLAMBAN:

PAMUK ISTVÁN ur Parlett,
TIPPMAN BÉLA ur Columbus.

A BEVÁNDORLÓ

A magyar bevándorlók és az amerikai magyarok érdekeinek szentelt folyóirat.

Megjelen minden KEDDEN és PÉNTEKEN. Szerkesztés és kiadás: SINGER MIHALY. Szerkesztőség és kiadóhivatal: 327 EAST 13th STREET, NEW YORK. Telefonszám: 4350. ORCHARD.

FIKCIÓDAR: Pittsburg, Pa., Chicago, Ill., Passaic, N. J.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK: New York város és Kanada egész évre... \$4.- Egyesült Államok egész évre... \$3.00 For Hungary, 1 year... \$5.- Magyarországi egész évre... \$5.-

THE IMMIGRANT

A periodical devoted to the interests of immigrants from Hungary and of Hungarian Americans.

Issued every TUESDAY and FRIDAY. Edited and published by: MICHAEL SINGER. Editorial Rooms: 327 East 13th St., New York. Telephone: 4350 ORCHARD.

BRANCH OFFICES: Pittsburg, Pa., Chicago, Ill., Passaic, N. J.

SUBSCRIPTION RATES: For New York City and Canada, 1 year... \$4.- Egyesült Államok egész évre... \$3.00 For Hungary, 1 year... \$5.- Magyarországi egész évre... \$5.- Entered as second-class matter January 3, 1905, at the Post Office at New York, N. Y. under the act of Congress of March 3, 1879.

SZILÁNKOK.

—Éljen a béke! Mindenesetre a béke népe megszilárdítására történik az is, hogy Ferenc József Gross-Meseritsch városa környékén agyonkínóztatja az emberek ezreit. Hadgyakorlatokat tart. Osztrák katonái bemutatták, miképp lehet szaladni az ellenség elől. És emiatt vonják el a békés polgárok százezreit övéiktől és az alkotó és kenyeret adó munkáitól.

—De Gross-Meseritsch körül megessett egy másik világtörténelmi jelentőségű dolog is. A lakosság nem esett hasra a császárok előtt. Sőt Vilmost, a németet, a mindenható és mindenkinél parancsolót a bevonulása alkalmából még csak nem is üdvözölték. S így a beszédes német császár sem érezhetett meg egy beszédet. Történt pedig mindez azért, mert Gross-Meseritschen — eszül vannak, a német császár pedig csak német szóra hallgat, ha egyáltalán hallgat valamire.

—Olvasóink tudják, hogy most ketten is azt mondják magukról, hogy felfedezték az északi sarkot. Cook jelentette ki elsőnek s a világ sietve fonta a feje köré a jégvirágokból készült koszorút. Tényleg jégvirágok voltak. Peary egy szavára elővadtak. Mert Peary még azt mondja, hogy csak ő volt az északi sarkon, hogy Cook hazudott. — Egy pár new yorki „vezető” magyart kellene elküldeni az északi sarkra, a vitás kérdés eldöntésére. Hátha odafagynának. Jó istenke, még álomnak is szép!

—Az amerikai bornemisszák, azok, a kik nemcsak maguk nem gyönyörködnek a szőlőnek szívet derítő nedjében, hanem ennek élvezésétől törvényhozásilag akarják eltiltani embertársaikat is, diszfelmúlást rendeznek. A legszemérmelenebb képmutatásnak a felvonulása lesz ez. Felvonulás, amelylyel arezulituk a józan ész országában a — józan ész, a szabadság hatalmas birodalmában az egyéni szabadságot.

—A new yorkiaknak most alkalmuk lesz a képmutatást detronizálni és a józan észnek és az egyéni szabadságnak megadni az öt megillető helyet. Polgármesterválasztás lesz ebben a hatalmas városban, amelyből a képmutatók kiszorítani akarnak minden, Istentől megengedett, embernek kedves élvezetet. Még a zárda falainál is ridegebbé akarják csinálni a világvárost s a munkásembert a robotolásra és nyomorgásra akarják rákényszeríteni. Erre a vakmerő kísérletre hadd adjuk meg legalább mi magyarok a választás napján az egyedül lehetséges feleletet.

—A csehek nemcsak a németeket ütik. Most, egy beérkezett hír szerint, az osztrák birodalmi eszme ellen tervezték az összeesküvést arra az esetre, ha az elhárított háború Szerbiával nem lett volna elhárítható. — Ferenc József ime körül van véne népei igaz szeretetétől és Gross-Meseritschen mégis azt bizonyítják, hogy Ausztria nagyhatalom.

Pénteki

nagy számunkra és ennek „Vasárnapra” című tartalmára szépirodalmi mellékletére felhívjuk a magyarság figyelmét. A pénteki nagy szám minden újságelérési ponton kapható. Ára 5 cent.

AMERIKAI DOLGOK.

Harriman állapota. Harriman, az amerikai vasutkirály, akinek állapotát az egész világ figyelemmel kíséri, egészségi állapota ismét rosszabbra fordult. Orvosa, dr. Lyle azonban azt mondja, hogy reméli a legjobbat.

Újabb hőbort. James Patten, a bevándorlás korlátozására alakult szövetség titkára, javaslatot dolgozott ki, melyben azt indítványozza, hogy a kellő műveltséggel nem bíró külföldieket zárják ki a bevándorlásból.

Eltűntek a jégbarlangban. A Flagstaff, Ariz., környékén levő jégbarlangba két fiatal ember hatolt be, akik még nem kerültek elő. A jégbarlangot már évek óta látogatták az emberek, de eddig még senki sem mert annak legelsőbb részébe behatolni. Azt hiszik, hogy a két fiatal ember életével fizetett kísérletért.

Felhőszakadás. Coloradoban, a San Miguel kerületben erős felhőszakadás volt, mely nagy károkat okozott. Az ár a bányákat elöntötte, úgy, hogy az üzemet félbe kellett szakítani. A vonatközlekedés is megakadt, mert az ár több vasúti hidat elsöpört.

Titokzatos lelet. Detroit mellett egy patakban egy fiatal leány holttestét találták meg. A holttest egy zsákba volt varrva, s feje és karjai hiányoztak. A halott körülbelül 20 éves lehetett. A jelek arra vallanak, hogy a leány titokzatos bűntett áldozata.

Eleven forgalom. Az atlanti hajótársaságoknak gazdag aratásuk volt a múlt hónapban. Mintegy 74.000 utast hoztak augusztus havában a tengeren túlról New Yorkba. Különösen feltűnő nagy volt a kabinutasok forgalma, míg a fedélköz csak mérsékelt volt elfoglalva. Az utasok között ez alkalommal számosan voltak olyanok, akik a nyugati államokba indultak.

A levegő harcászai. A levegő meghódításért dolgozó harcászok körében Washington városa jövő évben ugyanazon fontossággal fog bírni, mint ebben az évben Rheims. Jövő évi kongresszusukat Washingtonban fogják megtartani, s arra számítanak, hogy tekintetbe véve a repülés művészetének rohamos haladását, a kongresszus alkalmából képesek lesznek Washingtontól Norfolkig, Va., olyan repülést rendezni, mely minden eddigi rekordot felül fog járulni.

Szélhámos osztrákok. A new yorki osztrák-magyar konzulátus három osztrák alattvalót fogatott el, akik vakmerő módon becsaptak és fosztogattak Amerikában időző katonaközlétségek alatt álló osztrák-magyar alattvalókat. A szélhámosoknak a legszenvedelmesebb vakmerőségig terjedő eljárás módja nem nélkülözi a humort sem. Kiadták magukat a közös hadügyminisztérium képviselőinek, s mint ilyenek, a Broadwayn iródát nyitottak, ahol a hadköteleseknek a katonai kötelezettség alól mentesítő iratokat állították ki, melyekért 25 dollártól 400 dollárig terjedő összegeket fizettek maguknak.

A szélhámosoknak összekötötték volt az egész Egyesült Államok és Kanada területén. Szentelenségükben odáig mentek, hogy Jersey City-ben egy pajtát béreltek ki, ahol a jelentkező tartalékosokat pár napig gyakorlatoztatták. A gyakorlatoknak az lett volna a céljuk, hogy a tartalékosok a hazautazás költségét és fáradságát megtakaríthassák, s szívesen fizették az összeget, melyet a szélhámosok a hazautazásról való felmentésért kértek. Igen soka lépre mentek.

Anarkhisták Taft ellen. Taft elnök az utóbbi időben igen sok fenyegető levelet kapott az anarkhistáktól, akik megölését fenyegetik. A szövetségi titkos rendőrség nagyszabású előkészületeket tett, hogy Taft chicagói utazása alkalmával minden veszély ellen meg legyen védve. Az elnök személyét állandóan nagyszámú titkos rendőrökkel fogják körülvenni.

Árvíz Topekában. Topeka városban, Kansasban a héten tizenkét óráig egyhu-

zamban tartó erős záporosó volt, aminek következtében az összes utcák viz alá kerültek. A forgalom teljesen megakadt. A talajt nyolc hüvelyknyi vastagságban borította el a víz.

Kuni herceg New Yorkban. Ő császári fensége, Yuniyoski Kuni japán herceg, a mikádó unokaöccse, New Yorkba merészkedett, hogy a Hudson—Fulton-ünnepélyen a japán császárt képviselje. A herceg mindössze négy láb magas, de jeles harezos hírében áll, aki az orosz-japán háború idejében igen kiűntette magát. A Plaza-szállodában szállt meg, a honnan pár nap múlva Beverly-be, Mass., fog menni, Taft elnök meglátogatására.

A clevelandi polgármesterválasztás. Clevelandban a demokraták ismét Tom L. Johnsont jelölték a polgármesteri állásra, aki már négy ízben viselte a hivatalt. A republikánusok jelöltje Herman B. Baehr.

A választási harez legfőbb jelszava a közúti vasut helyzete. Mindkét párt a lehető legalacsonyabb menetdíjat vette fel programjába megfelelő szolgálat mellett.

Béke McKeesRockson. A nagy port felvert mekeesrocksi sztrájk végre-valahára befejezést nyert. A gyárosok elfogadták a munkások feltételeit, mely a gyárban uralkodó állapotok megjavításából és a bérek felemeléséből áll.

A sztrájkolók teljes számban újra alkalmazást nyertek a gyárban, s a sztrájkbizottság a sztrájkot hivatalosan megszüntetnek jelentette ki.

A sztrájk nyolc hétig tartott, s ugy anyagiakban, mint emberéletben sok áldozatot követelt.

Demokraták Saratogában. A New York város demokratai Saratogában konvenecióznak most. Újabb pontozatokat akarnak felvenni a pártprogramba, hogy visszahódítsák maguk számára a bizalmat. Persze, polgármesterválasztás előtt állunk és Tammany Hall félti a börtöt.

Kiss Emil.

104 SECOND AVE., NEW YORK alatti magyar bankházát ma már New Yorktól San Franciscoig minden magyar ember ismeri. Nemcsak gyorsan és biztosan küld pénzt az ó-hazába, nemcsak a legjobb hajókon helyezi el az idevándorló vagy visszavándorló honfitársakat, de barátja, igaz jóakarója minden magyar embernek. Ez a kulcsa az ó bámulatos sikerének. A jóindulatu ember iránt jóindulattal viseltetik mindenki.

DETROITI MAGYAR ORVOS:

Dr. HERBERT LEO

volt császári és királyi ezredorvos. TITKOS BETEGSÉGEK SZAKORVOSA 2225 JEFFERSON AVE., WEST..... DETROIT, MICH.

Eredeti üzlet postai megrendelésekre

Legolcsóbb árak

SZILVORUMRA, TÖRKÖLYRE, COGNACRA, GINRE, WHISKEYRE

Küldje be a megrendelését MARBLE PALACE LIQUOR CO., Wheeling, W. Va. 1125—1127 MARKET STREET, SÖRT IS SZALLITUNK.



HA OLVÁSNÍ akar szép regényt INGYEN kap olyant ha erre a címre küld egy kétcentes bélyeget: RUTTKAY JENŐ 106 AVENUE B, NEW YORK

DR. KIRÁLY BÉLA

KERESZTÉNY GYÓGYINTÉZETE

123-5 Street, McKeesport Pa.

Gyógykezelek a saját intézetemben mindennemű betegséget, úgy nőknél mint férfiaknál kés, fájdalom és elaltatás nélkül. Haskéregűlést, rákot, jótállás mellett, operáció nélkül végbehozhatok. Férfiaknál és nőknél 8—10 nap alatt folyásokat és sebeket, amelyek más orvosok kezelése alatt hónapokat vesznek igénybe. LEVÉLBELI MECKERESÉSEKBEK EMLÍTSÉK A „BEVANDORLÓ”-T. Minden bizalmas levélre bizalmasan válaszolok.

A NAGYVILÁGBÓL.

A spanyolok Marokkóban. A spanyol kormány a Sotomayo tábornok parancsnoksága alatt álló tizenkettedik hadosztályt Marokkóba küldte, Marina tábornok hadseregének megerősítésére. Ez utóbbi a spanyol csapatok hadműveleteit szélesebb körre akarja kiterjeszteni.

Alaptalan aggodalom. Bécsben az a hír terjedt el, hogy mintegy 20.000 bécsi német meg akarja támadni a cseheket, s a támadás napját a legutóbbi hétfőre tervezték. A kritikus nap azonban minden baj nélkül elmúlt, s a bécsi rendőrség nem talált alkalmat vitézsége fitogtatására.

Angol—német háború. Lord Northcliffe, a London Times tulajdonosa, egy intervjúban háborút jósolt Anglia és Németország között. Azt mondta, hogy egyedül a Krupp gyártelepeken több mint 100.000 munkás dolgozik éjjel-nappal és vasárnapokon is, akik mind a háború előkészítésén dolgoznak.

—Sokan a háborút büntetnek gondolják, — folytatta a lord. — A németek nem így gondolkoznak. A németeknek nagyszerű hadseregük van, s ők bírják a világ második tengerészét. Sokan kérik, hogy mindez legyen a német szorgalmas, takarékos nép. Ők nem dobják ki a pénzt hiába. Ők a legutóbbi nagy háborújuk által is roppant sok pénzt csináltak. Majd ismét fognak elmozdítani és fenyegetőzni, ha azt látják, hogy ez kifizetődik. Sok politikus azon a nézetben van, hogy Angliával akarnak háborút kezdeni, s ennek idejét 1912-re teszik.

Égő hajó. A polai kikötőben horgonyzó „Gamma” hajón tűz ütött ki, mely csaknem az egész hajót lángba borította. A matrózok és a tűzoltóság hősiességgel küzdöttek a tűz ellen, s a hajót az elpusztulástól megmentették, miközben számosan ezek közül súlyos égési sebeket szenvedtek.

Mörök veresége. A spanyol kormány jelenti, hogy a marokkói Haddara közelében a mörök két spanyol csapatot megtámadtak, azonban visszaverték őket, miközben a mörök súlyos veszteségeket szenvedtek. A spanyolok vesztesége két halott és tizenöt sebesült.

Két óriási szerencsétlenség a fővárosban. Budapestben a csepelvárosi tölténygyárban és Magyar Petroléumipar Részvénytársaság kén-utcai gyártelepén robbanás következtében óriási szerencsétlenségek történtek, melyeknek 10 halott és főmeges halálos sebesülési áldozataik vannak. Mindkét gyártelepen az elővigyázati intézkedések hiányossága folytán keletkeztek a katasztrófák. A szerencsétlenségek a munkásság körében forrongást szültek, az áldozatok iránt pedig országos érdeklődés alakult ki.

A bresciai repülőgépversenly. Szerdán nyílt meg Bresciában, Olaszországban a repülőgépfaltalálók gyűlése és versenye. Az első nap azonban nem volt valami kedvező a sikerre nézve. A sok ezer néző csalódottan szedte a szét, mert Curtiss és Bleriot rövid ideig tartó repüléseit kivéve, a többi kísérletek mind megbuktak.

Orosz rablók vakmerősége. Miasz városban (Oroszország) egy rablóbanda, mely bombákkal és revolverekkel volt felvértezve, tört a postahivatatra, lelőtte az éjjeli őrt és három rendőrt, s a postahivatalt kifosztotta. A rablók mintegy 40.000 dollár zsákmányra tettek szert, amelylyel elmenekültek, miután a küzdelemben még tíz embert megsebesítettek. Elválták a telefonrókat, s azután felültek egy vasúti mozdonyra; pár mérföldnyi utazás után leszálltak, s az erdőbe menekültek.

Halálos ítélet gyilkossági kísérletért. A szentpétervári hadbíróság egy Kharin nevű katonát halálra ítélte, mert ez egy gyakorlat alkalmával Mistschenko tábornokra rálőtt, s azt megsebesítette. Egy Seroff nevű hadnagyot, aki a merényletről tudott, de arról jelentést nem tett, életfogytiglani kényszermunkára ítélték.

Japán diplomáciai győzelme. Tokióban a héten tették közzé hivatalosan a japán kormány a kínaiakkal a mandzsúriai vasut és a chientoo-i határvillongás ügyében kötött szerződése szövegét. A kínai kormány kötelezettséget vállalt arra nézve, hogy a Kirin-vasut kiépítéséhez szükséges tüke felerészét Japán-

tól fogja kölcsönözni, s hogy Chientoat a japán kereskedelem részére megnyitja. A szerződés többi pontjaiban is csaknem minden tekintetben a japán kormány aarata jut érvényre.

Napfény nélkül.

Orosz forradalmáró kálváriája.

Londonban éli száműzetésének napjait Figner Vera, orosz forradalmáró, aki résztvett II. Sándor meggyilkolásában. Forradalmi és nihilista eszméit hosszú ideig tartó rabságot kellett elszenvednie, amiről most megemlékezik egy angol hetilapban.

Negyven esztendővel ezelőtt Figner Vera egyike volt a legszebb orosz nőnek, Rokonérzése az orosz parasztsággal arra készítette, hogy szociális tanulmányokat folytasson és nemokára lelkes híve lett a nihilizmusnak. Mivel csalatkozott abban a reményében, hogy az annak idején Oroszországban uralkodó viszonyokat békes uton-módon lehessen megváltoztatni, vezető tagja lett egy szövetségnek, amely azt tűzte ki célul, hogy Oroszországot minden eszközzel jobb sorsához segíti. E cél legelső eszközének a czár meggyilkolását tekintette. Az orosz rendőrség figyelmessé lett a szép forradalmáró üzenetire és huszezer rubelt tűzött ki a kézrekerítésére. De még mielőtt sikerült az elfogatása, II. Sándor már áldozta a lésselel ezután Dergujev, az akkori Azev, letartóztatta Figner Verát Pétervárott az utcán. A törvényszék halálos ítéletet hozott, amit utóbb a czár élethossziglan való várfogságra módosított. Zord telen kellett a raboszonynak bilincsekbe verve elindulni a nyolcezer kilométeres utra Szibéria felé. Azonban utközben visszafordult vele és egy néva-parti fagyházba zárták. Mikor a fegyház igazgatója elé vezették, az így szölt hozzá:

—Innen még egy fegyenc sem ment ki. Mindegyiket úgy vitték ki. Figner Vera egy földalatti czellába került, amelyet huszonhárom évig nem hagyott el. A czella alacsony, szűk, nedves — benn a legkétségbeesettebb — sötét volt. Rettenetesen hatott a szomorú épület siralmas esendje, amit csak néha zavart meg a súlyos vasajtók csapódása, a mikor egy-egy új embert hoztak a fegyházba.

Huszonhárom évi rabság után kiengedték Figner Verát a fegyházból. Még ma is esodálja, hogy tudta élni a szabadság első perczeit, a kék égbolt és a napfény megpillantását.

Kuzsma Sámuel

Importált magyar dohányok, szivarok és szivarkák raktára. Hazai pipák, szivarszipkák nagy választékban.

NEZZEN BE MINDEN MAGYAR EBBE A MAGYAR ÜZLETBE.

156—5 Street, Elizabethport., N. J.

Szegedi rózsá

PAPRIKA, LIPTÓI TURÓ, LEKVÁR, DÍÓ GOMBA, DARÁLT MAK EGYEDÜL RAKTÁRA.

NAGYBAN ÉS KICSINYBEN.

H. Schoenfeld

353-355 E. 82 Street, New York. MAGYAROK, PARTOLJUK AMAGYART

Magyar fogorvos

Foghuzás fájdalom nélkül. Biztos és jó kezelés.

DR. FRANK KERN

233 EAST, 10. UTCZA, NEW YORK.

— Az első és második Ave. közt. —

RENDEL: Reggeli 10-től esti 8-ig. Vasárnap: Reggeli 10-től d. u. 1-ig.

SZABÓ LAJOS postamester

CHROME, N. J. és VIDÉKE

EGYEDÜLI MAGYAR KÖZJEGYZŐJE. HAJÓ- ÉS VASUTI JEGYEK TORVÉNYES ÜGYNÖKE.

Pénzszállítás Európa bármely részébe. Az Egyesült Államokban engedélyezett Money Orderen szállítok, hol \$10.000 óvadék van letéve. Minden roám bizott törvényes ügyeket a legszakoskerüben elvégzek. Tanácsot és utbizagítást ingyen adok. CZIM:

LOUIS SZABÓ, Chrome, N. J.

Haz

Gy Budapest. Fiuméba re lönös és na tén. A sz penicki sze bos, színör niki kapit étközkoesi kor a gyor Budapestr ellenő alá át az étköz iratban ez te szemeshe ja el a g gyorsal ut Sároson a nak egyen ber. Felnu ő ezimere kapott arra mazottaktó szerelésével ló pénzzel esi személy dent az ide egyik köve esi teljes k étközkoesi gedelmese utazott. O — szélhá

Ismé Budapest fiatalabb g ványyszerűe mult hónap kos tanárs napokig a ismét ilyen Miksa egye her Vilmos tendős fia lőtt, öngyil kerültek és narségd is nyáron be is korán n zott. Tizen bájába és f fiumot vetv ezen jelen elővette fió lőtte magá tétet egyik gód szobáj naglott a akarta sütt akadályozt tétet orvos ember sebé

Budapest Kálmán ug keleti pály váltott, a tett egy es ronát erő k koronát és részvény és tatényó—k vasuti részt ott felejtet Oroszors

Budapest deletet bo sabb ellenő országi be goru intéz ban dühön nyul.

Arad. A régi óhaja, lerombolják munkálat n utóbb tart zott Koss terhez az i érkezett l amelyben é állomás ép lenül meg

Arad. R hírhedt sík ellen meré küldték a alól felmer Aradra a küldtsék i A bo Aranyos a bolgárok a nánd, az tiszt, lelkét rab, mint Ahol csak juttatja ki kének igaz hogy Ferd

Hazai dolgok.

Gyorsvonati Köpenick.

Budapest. A napokban Budapestre Fiuméba reggel induló gyorsvonaton különös és nagyszabású szélhámoság történt. A szó legteljesebb értelmében köpenicki szélhámoság. Nem aranygombos, zsínoros, csillogó paszományos köpenicki kapitány, hanem egy ál-kalauz, ál-étkezőkösiellenőr volt a szélhámos. Amikor a gyorsvonat Sárospata érkezik, egy Budapestre feladott, Kovács Elemér főellenőr aláírással ellátott táviratot adtak át az étkezőkösi személyzetének. A táviratban ez állott: Étkezőkösi személyzet szemeshegyi főpénzérrel együtt hagyja el a vonatot. Szembejövő fiúmei gyorsal utazzanak vissza Fiuméba. — Sárospata a Waggon-Lits alkalmazottainak egyenruhájában felszállott egy ember. Felmutatott egy sürgönyt, amely az ő címére érkezett és amelyben utasítást kapott arra nézve, hogy a leszálló alkalmazottaktól az étkezőkösi minden felismerésével és a befolyt és elszámolni való pénzzel együtt átvégye. Az étkezőkösi személyzete gyanútlanul átadott mindent az idegennek, aki tovább utazott és egyik következő állomáson az étkezőkösi teljes kifosztása után megszökött. Az étkezőkösi személyzete gyanútlanul engedelmességet a parancsnak és Fiuméba utazott. Ott derült csak ki reggel, hogy — szélhámoság történt.

Ismét öngyilkos tanársegéd.

Budapest. A magyar orvosi tudós kar fiatalabb gárdájában úgy látszik járványzerűen pusztít az öngyilkosság. A múlt hónapban történt, hogy egy öngyilkos tanársegéd tragédiája foglalkoztatta napokig a felizgatott közvéleményt, most ismét ilyen esetről értesülünk. Goldzieher Miksa egyetemi tanársegéd, dr. Goldzieher Vilmos egyetemi tanár huszonöt éves fia mérget ivott, majd magára lőtt, öngyilkos kísérlete azonban nem sikerült és életben maradt. A fiatal tanársegéd igen ambiciózus ember, egész nyáron bejárt az intézetbe és minap is korán reggeltől tizenegy óráig dolgozott. Tizenegy órakor visszavonult a szobájába és egy üvegesből erős adag morfiumot vett be. A mérge hatása csak nehezen jelentkezhett, mire Goldzieher elővette fiókjából a revolvert és mellbőltötte magát. A fegyverdörrenésre az intézet egyik szolgálója felrohant a tanársegéd szobájába. Goldzieher véresen a vagonra a pamlogon és másodsorban el akarta sütni a revolvert, de a szolgáló megakadályozta ebben, majd értesítette az intézet orvosait, akik bekötötték a fiatal ember sebeit.

Elvesztett vagyon.

Budapest. A főkapitány szigorú rendeletet bocsátott ki, melylyel a legalapabb ellenőrzést teszi kötelezővé az oroszországi bevándorlottság szemében. A szigorú intézkedés részben az Oroszországban dühöngő kolera behozatala ellen irányul.

Arad új pályaudvar kap.

Arad. Arad város közönségének már régi óhaja, hogy a rozoga vasúti állomást lerombolják és helyébe újat építsenek. A munkálat mindaddig késett. A város legutóbb tartott közgyűlésén feliratot intézett Kossuth Ferencz keresek miniszterhez az indóház érdekében. A napokban érkezett le Aradra a miniszter leirata, amelyben értesítette a várost, hogy az új állomás építését a jövő tavasszal okvetlenül megkezdik.

Krivány újra szabad.

Arad. Krivány János, az aradmegyei hírhedt sikkes gyámpénztáros felesége ellen merénylet követett el, de az esküdtsek bizonyítékok hiányában a vád alól felmentette. A napokban érkezett le Aradra a Kuria döntése, melyben az esküdtsek ítéletét helyben hagyta.

A bolgár király magyar ősei.

Aranysomaróth. Jellemző, de igaz, hogy a bolgárok derék királya, kőburgi Ferdinánd, az egykori daliás honvédszár tiszti, belkében és tetteiben sokkal magyarabb, mint az apostoli magyar király. Ahol csak teheti, közvetlen nemességgel juttatja kifejezésre Ferdinánd király lelkeinek igaz magyarságát. Köztudomású, hogy Ferdinánd vérében szűz szitya vér

is csörgedez, ősei, a kihalt Koháry grófi család révén. Mint olvassuk, most lélekemelő kegyelettel adózott eme magyar vérvonalnak az évről-évre Magyarországon nyaraló Ferdinánd király. A garamszentbenedeki apátság templomában fényes ünnepség keretében szentelték be a napokban a törökök elleni esztában elesett báró Koháry István hamvait. **Az ünnepségen jelen volt Ferdinánd bolgár király is.** Az új pihenőhelyet Ferdinánd bolgár király, mint Koháry István generális egyenes leszármazottja építtette. A templom főoltáránál Fischer Colbrice Ágoston kassai megyés püspök celebrált Bogisich Mihály esztergomi kanonok, ezimzetes püspök és több pap segédletével. A mise alatt Ferdinánd király a szentélyben felállított imazsalmólynál imádkozott, mialatt a karzaton az esztergomi érseki bazilika énekkara régi magyar egyházi énekeket adott elő. Mise után Majláth István, Barsmegye alispánja mondott hazafias beszédet, kegyelettel emlékezvén meg az új sirba helyezett vitéz hőnek kiváló honfűi érdemeiről s a vármegye nevében köszönetet mondott Ferdinánd királynak azért a nemes elhatározásáért, hogy a vitéz generális hamvai számára új pihenőhelyet emeltetett. Ezután a báró Koháry István hamvait rejtő ládát a templom hajójában felállított művészi doborművi új sirboltba vitték. Majd a sirboltot Ferdinánd király saját és az esztergomi káptalan pecsétjével zárta le. Ez alkalommal **Ferdinánd magyar beszéd ki-sérletében átadta Bogisich püspöknek**, mint az esztergomi káptalan jelenlévő képviselőjének a hamvakat magában foglaló ládát. A sirboltban történt elhelyezés alatt a karzati énekkar a közönséggel együtt a Himnuszot énekelte, melynek végzetével Ferdinánd király búsuat vett a papságtól és eltávozott a templomból.

Megölték a kisbérést.

Battonya. A esanádmegei Battonyán László János gazda jelentést tett a csendőrségnek, hogy kisbérese eltűnt. A csendőrség megállapította, hogy a fiút a legelső ókrök mellől ketten elvonszolták. Erre a harmatos fűvön látható sávból követtek. A kisbéres hulláját csakugyan megtalálták az erdőben elásva. Nyakán erőszakos fojtogatás nyomai láthatók.

Scotus Viator látogat!

Balázsfalva. R. W. Seton Watson angol író, aki Scotus Viator álnév alatt szokott cikkezni a magyarság ellen a nemzetiség érdekében, a minap látogatást tett Magyarországon. Romániából jövet betért Nagyszombatba és Balázsfalvára, onnan pedig Turóczenzentrónba rándult, hogy ott a tót nemzetiségi párt vezető embereivel érintkezzen. Tiszteletére ünnepi bankettet rendeztek a pánszlávok, melyben Scotus Viator is felszólalt a különös a tót nép „művészeti kulturáját” dicsérte. Helyen barátja Scotus Viator a tótoknak!

Egy főerdész tragédiája.

Eger. Minap Imecs Béla főerdész agyonlőtte felöltött leányát, azután maga ellen fordította a fegyvert s öngyilkos lett. A főerdész régóta szenved szívbetegséssel s a tót népet „művészeti kulturáját” dicsérte. Ezért követte el végzetes tettet.

Agonylőtt katona.

Eszék. A Sztatina mellett levő Voskó faluban egy csendőrjárat lőtt a buszra odajött Trosics Istvánt, az eszéki 38. tábori tüzérezred katonáját, mert vonatkozott magát igazolni és a csendőrök szuronyával megtámadta.

Pusztulás Felső Vissón.

Felsővissó. Minap több óráig tartó óriási vihar és felhőszakadás volt. A ropant mennyiségű iszap lerakódott a csatornába, úgy, hogy a víz nem talárván lefolyást, a házakat felmértényre megtöltötte. A villám több helyen lesújtott.

Tizenkétéves tolvajvezér.

Hajdudorog. Fehérvári László 12 éves Antal nevű fiát úgy ismerték, mint a javithatatlant tolvajt. Legutóbb egykoru gyerekekből tolvajbandát szervezett, a kikkel több helyütt pénzt, ékszereket és más egyébert raboltak. A csendőrök valóságos hajszát indítottak a fiu ellen, aki majd itt, majd ott tünt fel, mindenütt lopva, rabolva. A napokban sikerült letartóztatni az elvetemült fiút.

Szereltem, boszu, pokolgép!

Kassa. Páratlan szenzációjú merénylet tört — előreláthatólag — a boszúért lihegő szereltem egy honvédszázasos élet ellen. Az eset, mely Kassa és Budapest rendőrségét foglalkoztatja, az egész ország érdeklődését felelőszáza a végletekig.

Minapában reggel esomaggébesítő jelentkezett Máttyássy Zoltán honvédszázasos habiró lakásán. Kis esomagot hozott, amely Budapestre érkezett. A harmincz centiméter hosszú és fele olyan széles esomagot a földaló-vevény szerint Baruch

L. budapesti ékszerész küldötte s kivülről feltűnő irással rá volt írva a esomagra, hogy a tartalma ezüst és üveg s az értéke kétszáz korona. A százasodot meg-lepte a küldemény, mert semmiféle ékszer nem rendelt, de minthogy világosan a címére szölt, átvette a esomagot. Csak-hamar hozzáfogott a esomag felbontásához. A ládika födelét felnyitva, belül fagyapotot talált, amely között egy kisebb faláda volt. Ezt a ládikát is felnyitotta s benne lemezeket pillantott meg. A következő pillanatban a lemezek között elhelyezett pokolgép irtózatossal dörrenéssel felrobbant. A robbanás ereje a százasodot a falhoz vágta s égett sebeket ejtett az arcán, karján és a mellén. A szobában és a szomszédos helyiségekben mindent összezuromt, a szobában levő íróasztalt s a mellette levő asztalt pedig teljesen szétforgásolta.

A rendőrség megállapította, hogy a esomagot augusztus 23-án délután adták fel Budapestben, a IV. számú postahivatalban. Megállapították, hogy a esomagban puskapor és nitroglicerinnal robbant fel. A merénylőről értesítették a budapesti főkapitányságot is, amely nyomban vizsgálatot indított és a következőket állapította meg: A esomagot tényleg Budapestben, a főpostán adták fel, a IV-es számú hivatalban, hétfőn délután 5 órakor. A esomag szállításának árát Kormos Ottó pénztáros vette át. A vasúthoz a többi esomaggal Zsolnay Károly vitte a ládácskát automobilon. A feladó személyére vonatkozólag eddig csak annyit állapítottak meg, hogy ez egy hordár volt.

A fővárosi lapok leküldötték tudósítókat Kassára. A hírlapírók beszélgettek a merénylőt áldozatával. A kassai hely-örségi kórház 122. számú szobájában fekszik a pokolgép-merénylet összegett áldozata, Máttyássy Zoltán honvédhadbró-százasos. A harmincznyolc éves embert egy cseppet se törte meg a katasztrófa és még aznap elbeszélte, hogyan történt a robbanás.

— Reggel nyolc óra felé — mondotta — egy esomagot hozott számomra a posta, mely — mert több ízben szoktam barátaitól apróbb ajándékokat kapni — nem is lepott meg. Kissé feltűnő volt ugyan nekem a esomag feladójának neve, az „üveg és ékszer” jelzés s nyomban hozzáfogtam a esomag kibontásához, ami baj nélkül sikerült. A faládjában hánesokkal gondosan eltakarva egy mahagony-fából készült csinos ékszerdobozt találtam, tetején egy minden irás nélküli anizskártyát, egy mosolygó nő fejfel, **alatta három felkiáltójel.** Az ékszerdoboz egy kis kék selyemszalaggal volt átkötve, amelyen a ládika kulcsa lógott. Amint a kulcsot a zárba tettem és megfordítottam, bekövetkezett a robbanás. Pillanat alatt fojtó füst terjedt el szobámban és hirtelen szobátüz támadt, aztán lángot fogott az ingem is. Bármennyire is kinosan meglepő volt a dolog, mondhatom, hogy lélekjelenlétem egy pillanatra sem hagyott el. És ez volt a szerencsém, mert különben meg is éghettem volna. Momentán letéptem az ingemet, de így is elég súlyos égési sebeket szenvedtem. A leg súlyosabb sebt a balkezemen van, amelyről a robbanás ereje leszakította hüvelykujamat és a hátam egy égési sebt, mely közel két tenyérnyi nagyságú.

Az újságíró megkérdezte, nem sejtie-e, ki követte el a merényletet? Erre a százasos így felelt: — Igazán nem tudom. Sejtelmem sincs róla. Nem vagyok olyan nagy ember, hogy valaki életem ellen törne, nincs vagyonom, ellenségem sincs! — De talán valamelyik nőismerőse? — Ki van zárva! — mondotta a százasos. — Ha voltak is ilyenemű összekötéseim, elvégre nőlen ember vagyok, de ezeket mind békésen intéztem el. Valaki boszút állt mégis, ez kétségtelen. De ki lehetett? Annak örülok csak, hogy engem ért a baj s nem a házbelieket. Mert ezt nem tudtam volna tudni. A százasos szemében a esomagot lezáró pecsét legfeltűnőbb gyanújel. Erről beszél sokat, ezt szeretné tudni.

Később Becker dr.-nál, aki Budapestben a nyomozást vezeti, jelentkezett egy Rákóczy-uti kereskedő és a pokolgép ügyében ezt mondotta:

— A veszedelmes láda feladásának terminusa előtt egy nappal olyan személy járt üzletemben, aki valószínűleg részes a merényletben. Körülbelül harminczéves, elegáns urinó volt, az arca erősen nap-sütötte s vidéki hölgynek látszott. Olyan dobozt kért, amelynek nagysága megfelelt a rendőrségi körözvényben leirt pokolgép doboznak. Megmondtam neki, hogy csak papirdobozsal szolgálhatok, a mire mosolyogva felelte, hogy ékszereket akar küldeni és csak fadóbozra reflektált.

A rendőrség most lázasan kutat, a titokzatos feketeruhás hölgy után.

Kamatozó részvények. Utah arany és rézbánya

MÁR MOST FIZET A RÉSZVÉNYESEKNEK TIZENKÉT SZAZALÉKOT

Aki részvényeket vesz,

MINDEN HÓNAP 15-ÉN MEGKAPJA JUTALÉKAT. — EGY RÉSZVÉNY ÁRA EGY ÉS EGYTIZENHATOD DOLLÁR.

Aki most vesz,

MÁR SZEPTEMBER 15-ÉN SZAZALÉKBAN RÉSZESÜL.

Vegyük hamarosan, mielőtt a részvények ára emelkedik.

A UTAH ALLAMBELI ARANY- ÉS RÉZBANYATÁRSASÁG Utah állam leggazdagabb nemesfém-tartalmu bányáit bírja, szivesen küldünk mindenkinek tervrajzot a bányákról. A társaság nyolczszáz akeren felüli területet nevez a magáénak s a tervrajzból nemcsak a bányákat, de ezeken kiaknázási módját is látni fogja. Megmutatja a tervrajz a főalagut, mely az erek kettéjé átszeli, amelyekről Breckon mérnök azt mondja, hogy az egyike egymillió dolláron felüli fémert tartalmaz. A társaság ezt a fémert a lehető legnagyobb gyorsasággal az olvasztóba szállítja és a szállítási alkalmatosságainál fogva tonnánként öt dollárt takarít meg.

Bebizonyíthatjuk

HOGY A RÉSZVÉNYEK JELENLEGI ÁRUKNÁL TÖBBET ÉRNEK, HOGY AZ OSZTALÉKOK NEMOKARA EMELEKEDNI FOGNAK S HOGY A RÉSZVÉNYEK ÁRA IS JÓVAL EMELEKEDNI FOG.

Aki részvényt vesz, feltétlenül megduplázza a pénzt.

IRJON MINDJÁRT RÉSZLETEKÉRT. IRHAT MAGYAR NYELVEN IS.

EZ A CZIM:

Edward E. Richards & Co.

44 Broad Street, New York.

TELEFON: 3155—56 Broad.

MAGYAR OSZTÁLY VEZETŐJE: TENNER GYULA.

TOKE: 100.000 dollar. FELESLEG: 500.000 dollar
Elnök Sand. B. Price. Aleln. I. L. Peck. Pénzt. H. C. Shafer. Hely. pénzt. Jas. Blair jr.
SCRANTON SAVINGS BANK
120 és 122 WYOMING AVENUE, SCRANTON, Pa.
Alapították 1867-ben. Alapítástól 1867-ben.
ESZAKKELETI PENNSYLVANIANAK LEGRÉGI B TAKAREKPENZTARA.
Ez a bank elősegíti az embert a takarékoskodásban.
Kamatokat januárius 1-én és július elsején fizet.
BETÉTEK ELFOGADÁSÁRA SZOMBAT ESTE HÉT ORÁTÓL NYOLCZIG NYITVA.

Utóbb olvassuk, a pokolgép-merénylőt megtalálták: Junga Sándor nagykanizsai m. kir. honvédszázasos személyében. A százasos a pokolgépet unokaöccsére fiával adotta Pesten postára. A fiu ezután el-utazott. Visszaérkezve megtudta a merénylőlet és apjával feljelentette a rendőrségen. A fordulat óriási meglepetést keltett. A százasodot letartóztatták.

Öngyilkos lakatos.

Kassa. Marczin Mihály kassai lakatos a kassai javítóintézet épülete mögötti téren revolverével fölbőltötte magát és azonnal meghalt. Zsebében egy zsebnaptára jegyzve a következő sorokat találták: Boldogtalan életem vitt a halálba. Fenmaradt holmim legyen két árjámé. Utolsó kívánságom, hogy ne boncoljanak fel, nagyjank meghalni, mert ugysem lennék hasznos tagja a társadalomnak. Pap ne temessen engem. Az öngyilkos huszonnyolcz éves özvegy ember volt, egy másfél éves és egy öt éves árvalány maradt utána.

Holttest a szőlőkben.

Kecskemét. Kecskemétről értesítették a budapesti főkapitányságot, hogy a kecskeméti szőlők között egy jobban öltözött fiatalember halántékán lőtte magát. Kiletét nem tudták megállapítani. Ruhája zsebében Révész Árminnak Budapest, Gergely-utca s Jusztin Henriknek Újpest, Rákóczy-ut 16. ezimzésű, Károly aláírással ellátott levelezőlapot találtak.

Tolvaj és csendőr harca.

Kecskemét. Böcsa község határában Purgel József őrsvezető és Horváth József csendőr letartóztatták Szabó János lótolvajt. Szabó nem hagyta magát, s vadászfegyveréből és fopópisztolyából tíz lépésnyi távolból 8 lövést tett Purgelre, akit esodálatoss módon egy lövés megsebesített. Az őrsvezető önvédelemből fegyvert emelt, s Szabót első lövésére szíven találta. A tolvaj azonnal meghalt.

Kéve helyett ember.

Kizdia. A Lippa melletti Kizdia községben Szavu Jüon a eszlésnél a kéveket rakta a gépbe, miközben a fogaskerekek közé esett, melyek teljesen szétapították. Csak órák után tudták a gépet teljesen megtisztítani a hústömegtől.

S. G. ROVNIANEK & CO.,

Amerikában a legnagyobb üzlet honi- és importált italok nagyban való elárusítására.

Minden egyes megrendelésnél, ha a megrendelt italok ára legalább 10 dollárt tesz ki, a szállítási költséget mi fizetjük.

PALINKÁK GALLONOKRA.

Jó fehérré pálinka	.....	\$2.00, 2.50, 3.00
Jó vöröspálinka	.....	\$2.00, 2.50, 3.00
Legjobb gabonapálinka	.....	\$2.00, 2.50, 3.00
Jamaikai rum	.....	\$2.00, 2.50, 3.00
Köménymagos	.....	\$1.50, 2.00, 2.50
Anízis	.....	\$1.50, 2.00, 2.50
Tiszta spiritusz	.....	\$2.50, 3.00, 3.50

AMERIKAI BORO K GALLONJA.

Ohioi vörös	.....	\$1.00
Ohioi fehér édes	.....	\$1.25
Kaliforniai régi, savanyu	.....	\$1.50
Kaliforniai muskatályos	.....	\$1.50
Kaliforniai tokaji	.....	\$1.75
Kaliforniai 5 éves Port bor	.....	\$2.00
Kaliforniai Sherry bor	.....	\$2.00
Kaliforniai burgundi vörös	.....	\$1.50

Az italokért járó pénz postautalvány-nyal vagy regisztrált levélben mindig előre küldendő.

AKI CSAK MEGKÖSTÖLTA A MITISZTA BORAINKAT ÉS PALINKAINKAT, AZ SOHASEM BANTA MEG ÉS MINDIG LEGJOBBAN ÉS PONTOSAN KI VOLT SZOLGALVA.
Tegyen egy próbarendelést és nem fogja megbánni soha. A leveleket így címmezze:

S. G. ROVNIANEK & CO.,

318 THIRD AVE PITTSBURG PA.

SZABADALMAKAT
kieszközöl bel- és külföldön s azok eladását és értékesítését közvetíti
HERZOG ZSIGMOND
az Egyesült Államok szabadalmi hivatalában bejegyzett szabadalmi ügyvivő és a budapesti kir. megegyeztetően vezetett oklevéles mérnök, 118 NASSAU STREET, NEW YORK. Este és vasárnap 955 Second Ave.

Tűz.

Komárom. A Komárom melletti Dunamés községben Kefe Mihály földműves házánál egy kazal kigyuladt. A környékbeli házak csakhamar tüzeni fogtak. A lángborult házakat tünteni nem lehetett. Husz ház az összes melléképületekkel együtt leégett. Ezenkívül nagymennyiségű takarmány és az istállóban sok élő állat égett oda. A tűz továbbterjedését a tüzoltók csak hosszas erőlködés árán tudták estére megakadályozni. A kár körülbelül 40.000 korona.

A BEVÁNDORLÓ

Öskori lelet a Bükkhegységben. Miskolc. A város közel fekvő Há-

Gyilkosság a légytton. Nagybecskerek. A Nagybecskerek mel-

A hadnagy, csecsemő és a dajka. Nagynyed. Minap a honvédelmi mi-

Tűz a pályaudvaron. Nagyváradi. A minap éjjel a Budapest

A katonásdi újabb áldozata. Sátoraljaújhely. A 10-ik honvédgya-

A „Nagy pör” nemezése. Tiszzaeszlár. Özvegy Solymossy János-

Magyarországi törvénycsarnok. Az irónó — és postakezelő — és sikk-

Ki akar dolgozni? Ezeröttszáz bányamunkás a coke-

Amerikai törvénycsarnok. Modern válópör. Egy fiatal asszony,

Amerikai oktatási módszer. — A bíró:

Harisnya a válópörben. Harisnyák sze-

Melyik? — Fogoly: Igen; engem azon

A tizenötödik terminus. William Nor-

Kivégzés Trentonban. Trentonban rö-

Az ördög. Chicagóban Andrew Blaes,

Magyarországi törvénycsarnok. Az irónó — és postakezelő — és sikk-

Dr. Kovács Sándor ügyvédet megbizta

a védő kérelmére elrendelte Liptai Lip-

Rubos Árpád pár évvel ezelőtt még jó-

A napokban tárgyalta a szerencsétlen

— Nekem már semmi reményem sincs

A bíróság Rubos Árpádot 7 hónapra börtö-

Ismeretes alakja a fővárosi család vilá-

Gróf D. Miklós hitbizományi birtokos

Dr. Kovács Sándor ügyvédet megbizta

A tábla elutasította a felperes nőt,

A tábla elutasította a felperes nőt,

A tábla elutasította a felperes nőt,

„Magyarok Nagyszonyja”

RÓMAI ÉS GÖRÖG KATHOLIKUS BETEGSEGÉLYZŐ EGYLET

1909 szeptember hó 11-én, szombaton este az ARLINGTON HALL diszter-

UTOLSÓ SZERELEM. királyi történet, 5 felvonásban. Irta: Dóczi Lajos. Rendező: Csolkovics

LILIAM CREMETES SZAPPANT RÓTH SAMUEL-félt

MONOPOL KÁVÉHÁZ RÓTH PÉTER Mgr.

Indiana Trust & Savings Bank

Indiana Trust & Savings Bank 3338 Mich Ave. Indiana Harbor, Ind.

A HALO Regén... (Tiz) — Mi volt — En is fele — Nem ha — Ott, — ja felé mut — Elindult a — Maradj — ten. — Vig — ra. Majd é — lami baj Ne — Miss Holl — álltam, s a — én félig kí — bájának ajt — ajtón. Miss — ja szét volt — lan álláig v — hogy nyugo — Azután F — Lábujjhe — bájába, s a — gam után. — Az ápolón — leje hajlott. — Areza es — az ápolón — Az ápoló — koly hangza — keblén nyú — Most hirt — Rekedt t — hallatszott, — va, megrag — — Mit es — A tanár — felém fordí — ni tárgyat — ében. — Az a val — — Tehát — A tanár v — te, s karját — gednem. — Igen, — halt. — Leült az — tatott. — Üljön — Nem mo — padlóba gy — — Miért — nőt ide. — A — miért gyilk — Tetőtől-t — tól, a kijel — — Hallg — rázom, — tudomásom — sebb, mint — életét enne — ennek gon — más egyén — kik beadó — galmasabb — öt ki, min — mások szá — — Önnék — hóhár szer — nek megva — — mondan — — A tör — oly férfiak — követnek é — De a nők — Legfeljebb — menekülhe — lános rész — szerepelhet — nem nyert — telt volna — ga pénzért — éppen oly — ami az ige — megkapta. — történt. — — Tehát — kében ölte — — Oh, n — gen. — A — az embern — bázott int — ricai törv — fiatal nőt — meg. — — A tud — — Igen, — mielőtt a — valami por — mely hatá — Mint vegy — léssel. — évek óta t

A HALOTT ELBESZÉLÉSE.

Regény az amerikai életből.

A Bevándorló számára angolból fordította: Ligeti Imre.

(Tizenhetedik folytatás.)

— Mi volt az? — hebegett. En is felemelkedtem. — Nem hallottam semmit, — feleltem. — Mi — hol volt az? — Ott, — mondá Nell Granson szobájában... — Az ápolónő mélyen aludt, s Freydelld főléje hajlott.

A vadak jegyzéke.

— Tehát megölte őt! — kiáltottam. A tanár vadul forgó szemét rém emelte, s karját önkénytelenül is el kellett engednem. — Igen, — felelte. — Ez a nő meghalt. Leült az ágy szélére, s egy székre mutatott. — Eljőn le, — mondá. Nem mozdultam. Lábam mintha a padlóba gyökereztek volna a rémülettel.

marest találta fel. Csak ő és Hale tudja a receptjét, amelynek alapján készül. Többször kísérletet tettem azíránt, hogy némi mintát szerezzek a mérgeből, de nem sikerült. — Két páciens hoztak a multkor hozam, akik megőrültek ennek a mérgeknak hatására... — A Bevándorló számára angolból fordította: Ligeti Imre.

Felmordultam, arcomat párnámba temettem. — Elrontaná minden — eddigi munkánkat, — mondá Buckner. — Annyit mondhatok, hogy nem igen fog emlékezni, — mondá a professor... — Elment. — Állottál valamit... — Az ápolónőről — Gransonnól? — nem. Waller átkutatta az egész környéket, de semmi nyomát sem találta.

Végre elaludtam. Délután volt, mire felébredtem, s keserű szemrehányásokat tettem magamnak azért, hogy ilyen órákban is képes vagyok józúen aludni. Kisziettem a folyosóra. A Miss Hollister szobájának ajtajában Buckner ült; pipáját szíva, komoran bámult a padlóra. Intett, midőn meglátott, de nem beszélt. — Rendben van minden, — bent, — kérdeztem aggodalmasan. — Rendben, öregem, — volt a komoly válasz. — Manvil küldött egy tanult ápolónőt, s az most együtt van Miss Hollisterrel.

MEGBIZHATÓ BANKÁROK. NEW YORK ÁLLAM. KNAUTH, NACHOD és KOHNE, 15 William street, New York. KISS EMIL, 104 Second Ave., New York. Tíz év óta fennáll. NEMETH JANOS, 457 Washington street, New York. ROSETT MORITZ, 197 Stanton Street, New York. Alapították 1879-ben. Pénzküldések és hajójegyelárusítás. Fiókrodák: 145 Montgomery street, Jersey City, N. J., 447 State street, Perth Amboy, N. J., 22 N. Main street, Wilkesbarre, Pa., 141 Federal street, Youngstown, O. SCHWABACH MAGYAR BANKHAZA, 1431-1 Avenue, a 74-ik utca közelében. Pénzküldéseket gyorsan és biztosan eszközöl. Hajójegyeket minden vonalra árusít. Kőzjegyzői okiratokat kiállít és hitelesít.

ber 10. a“ T szter- nagy- : : : ovics sz János tonálló gy Ist. József Janka Teréz István István István Mut. 10 sor JA. ggelg. seg. ES T ZEPLÓT. lánsgót stárában, CITY. AN. TE. Bank Ha meg- nyelget ke- zerezettek, cseljából küldjétek nek elfogad elhelyezett matot SZEG min- nélküli ki- D külföldi százalék Y elkészít atalmazás- ókat és tteit őket. a leggyor- hajókra. ába a leg- rsabb mó- ni INDIA- annak a felépítésre, A BANK- VÁSÁROL- SITASÉRT AR NYEL- A S BANK Ave. or, Ind.

A BEVÁNDORLÓ NYOMDÁJA. Elvállal jutányos árak mellett bármily nyomdai munkát. Újságolt kezdve névjegyjig. ALAPSZÁBÁLYOKAT A LEHETŐ LEGOLCSÓSBAN KÉSZITÜNK. aki szép, izéles munkát akar, forduljon hozzánk. Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek. A BEVÁNDORLÓ NYOMDÁJA 153 East 4th Street, New York.

RIZSAK JANOS KÖZJEGYZŐ. MAGYAR PÉNZKÜLDŐ ÉS VÁLTÓINTÉZETE 127-2-ik UTCZA, PASSAIC, N. J. PENZT a legpontosabban és lehetőleg leggyorsabban küld az ó-hazába. Az összes hajótársulatok meghatalmazott képviselője. MINDENNEMÜK közjegyzői okiratok szakszertlen kiállítanak és konzatúsalag hitelesítetnek. Jogi, katonai és telezkönyvi ügyekben pontossággal járok el. REAM BIZOTT ÜGYEKEBEN pontosan és lelkiismeretesen járok el. AZ UTASOKAT SZEMÉLYESEN ELKISÉREM A HA- JOHOZ. UTBAIGAZÍTÁST, felvilágosítást és tanácsot INGYEN adok. FIOKÜZLETEK: ALPHA, N. J. WHARTON, N. J. FRANKLIN FURNACE, N. J. SOUTH BETHLEHEM, PA.

LEGOLCSÓBB és LEGBIZTOSABB HAJÓJEGYVÁSÁRLÁSRA, PÉNZKÜLDÉSRE SCHWABACH ÉS FIA KÉT MAGYAR BANKHAZA 1225 FIRST AVENUE, a 66-ik utca sarkán. NEW YORK 1431 FIRST AVENUE, a 74-ik utca közelében.

THE YOUGH NATIONAL BANK of CONNELLSVILLE, Pa. Ez a nemzeti bank minden betét után 4 száza- lékot fizet. A connelleville-i és környékbeli ma- gyarság figyelmébe ajánljuk.

HUNFALVY HUGÓ. HITES ÜGYVED ÉS JOGTANACSO. közjegyzői hivatal. Iroda a főpostával szemben. 231 BROADWAY, New York City.

WÁRADY LAJOS. Hazai peres és katonai ügyek pontos elintézése. PÉNZKÜLDÉS AZ Ó-HAZABA. Az összes hajóvonalak képviselője. HAZAK VÉTELE ES ELADASA. Magyar közjegyző. 449 S. Broad St., Trenton, N. J.

KAIL G. ARPAD BANK ÉS HAJÓJEGYÜZLETE Alapították 1890-ben. — Közjegyzői iroda egy hazai, mint ameri- kai ügyek elintézésére. Pénzküldés az ó-hazába hetenkint kétszer, a legponto- sabbán és legolcsóbban. UNIONTOWN, Pa., W. MAIN STREET.

Yorkville kávéház ÉS MAGYAR ÉTTEREM a new yorki magyarság kellemes találkozóhelye. 152^a MÁSODIK AVE., NEW YORK. (A 79. és 80. utca között.) Telefon: 1542 Lenox. Tulajdonos: M. LEINWANDER.

GUTTMAN J. és TSA a Nyugat első magyar könyvkereskedése. Imakönyvek, regények, történelmi munkák és minden egyéb könyvek, hazai dohányszerek, csegedi paprika, lipői túró, magyar szilvalek- vár árusítása nagyban és kicsinyben. Jutá- nyos árak. Postai megrendelések pontosan es- közöltetnek. PEDLEREKNEK KÖLÖN KEDVEZMÉNYEK. Minden megrendelés 10% ezimendő: J. GUTTMAN & CO., 380 WEST DIVISION STREET, CHICAGO.

A BEVÁNDORLÓ NYOMDÁJA. Elvállal jutányos árak mellett bármily nyomdai munkát. Újságolt kezdve névjegyjig. ALAPSZÁBÁLYOKAT A LEHETŐ LEGOLCSÓSBAN KÉSZITÜNK. aki szép, izéles munkát akar, forduljon hozzánk. Vidéki megrendelések pontosan eszközöltetnek. A BEVÁNDORLÓ NYOMDÁJA 153 East 4th Street, New York.

POLITIKAI HIRDETÉS.

6-29-09-500 (2-5492) ONE EXPLANATION-MATTER IN ITALICS IS NEW; MATTER IN BRACKETS [] IS OLD MATTER TO BE OMITTED.

STATE OF NEW YORK OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE

Albany, July 24, 1909.

Pursuant to the provisions of section one of article fourteen of the Constitution of the State of New York...

SAMUEL S. KOENIG, Secretary of State. AMENDMENT NUMBER ONE

CONCURRENT RESOLUTION OF THE SENATE AND ASSEMBLY

Proposing an amendment to section twelve of article six of the Constitution, in relation to the compensation of justices of the supreme court.

Resolved (if the Assembly concur), That section twelve of article six of the Constitution be amended to read as follows:

1. The judges and justices hereinbefore mentioned shall receive for their services a compensation...

2. Resolved (if the Assembly concur), That the foregoing amendment be submitted to the people for approval at the general election to be held on the second day of November, nineteen hundred and nine.

State of New York, In Senate, March 31, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the Senators elected voting in favor thereof.

State of New York, In Assembly, April 12, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the members elected to the Assembly voting in favor thereof.

Office of the Secretary of State, State of New York.

I have compared the preceding copy of concurrent resolution with the original concurrent resolution on file in this office, and I do hereby certify that the same is a correct transcript therefrom.

Given under my hand and the seal of the office of the Secretary of State at the city of Albany, this twenty-fourth day of July, in the year of our Lord one thousand nine hundred and nine.

SAMUEL S. KOENIG, Secretary of State.

Albany, July 24, 1909.

Pursuant to the provisions of section one of article fourteen of the Constitution of the State of New York...

State of New York, In Senate, February 16, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the Senators elected voting in favor thereof.

State of New York, In Assembly, February 17, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the members elected to the Assembly voting in favor thereof.

Office of the Secretary of State, State of New York.

I have compared the preceding copy of concurrent resolution with the original concurrent resolution on file in this office, and I do hereby certify that the same is a correct transcript therefrom.

Given under my hand and the seal of the office of the Secretary of State at the city of Albany, this twenty-fourth day of July, in the year of our Lord one thousand nine hundred and nine.

SAMUEL S. KOENIG, Secretary of State.

Albany, July 24, 1909.

Pursuant to the provisions of section one of article fourteen of the Constitution of the State of New York...

State of New York, In Senate, April 20, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the Senators elected voting in favor thereof.

State of New York, In Assembly, April 27, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the members elected to the Assembly voting in favor thereof.

to the debt and liability which may have been contracted in pursuance of such law, shall remain in force and be irrevocable, and be annually collected, until the proceeds thereof shall have been applied...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

1. Resolved (if the Assembly concur), That section seven of article three of the Constitution be amended to read as follows:

Whereas, the legislature, at its regular session in nineteen hundred and seven, duly adopted a resolution proposing an amendment to section seven of article three of the Constitution, in relation to the powers of the boards of supervisors and county auditors or other fiscal officers...

Minden kihirdetés TIZ szög 25 cent. Minden további szó 2 cent. Kihirdetések előre fizetendők.

EGYHÁZI ÉRTESETÉS. A new yorki 14-ik utca és 2-ik Avenue sarkán levő ref. egyház lelkesze: HARSANYI LÁSZLÓ.

A COLUMBUSI ÉS VIDEKI MAGYAR REF. EGYSÉG. A jelkiosztó címre: Rev. ALEX. SZERÉLYI, 1764 S. Washington Ave.

New Brunwick és Vidéke magyarországi fiókjainak felhívása. A legmagasabb és legerősebb biztosító társaság képviselője lettem meghívva New Brunwickba.

30-40 éves korig külön feltétel. Társaságunk \$500,000 dollár fizetési tőkével tagjainak nyújtja a legelőnyösebb feltételeket.

Épület. Teljes felszerelés kolbászgárra, vidéki helyen olcsó áron és kedvező feltételek mellett.

ANGOLBAN. Privát oktatás mérsékelt árk mellett ad B. Schweitzer, 426 East 79 street, New York.

KERESEM. Onyiga Györgyné, született Rózsa Julia húszéves feleségemet, aki folyó hó 19-én nyomtalanul eltűnt.

ELEGANSAN. Hírtörzst tisztá szobák ellátással vagy anélkül kiadók. Ár heti 2 dollártól 5 dollárig.

Nyolczvan akeros. Farm családi viszonyok miatt minden áron eladó. Connecticut államban Stafford Springhez közel.

FORM FOR SUBMISSION OF AMENDMENT NUMBER THREE. Shall the proposed amendment to section four of article seven of the Constitution, permitting the legislature to alter the rate of interest on debts authorized pursuant to said section, be approved?

6-28-09-500 (2-5498) THREE EXPLANATION-MATTER IN ITALICS IS NEW. STATE OF NEW YORK OFFICE OF THE SECRETARY OF STATE

Albany, July 24, 1909.

Pursuant to the provisions of section one of article fourteen of the Constitution of the State of New York...

State of New York, In Senate, February 16, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the Senators elected voting in favor thereof.

State of New York, In Assembly, February 17, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the members elected to the Assembly voting in favor thereof.

Office of the Secretary of State, State of New York.

I have compared the preceding copy of concurrent resolution with the original concurrent resolution on file in this office, and I do hereby certify that the same is a correct transcript therefrom.

Given under my hand and the seal of the office of the Secretary of State at the city of Albany, this twenty-fourth day of July, in the year of our Lord one thousand nine hundred and nine.

SAMUEL S. KOENIG, Secretary of State.

Albany, July 24, 1909.

Pursuant to the provisions of section one of article fourteen of the Constitution of the State of New York...

State of New York, In Senate, April 20, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the Senators elected voting in favor thereof.

State of New York, In Assembly, April 27, 1909.

The foregoing resolution was duly passed, a majority of all the members elected to the Assembly voting in favor thereof.

Office of the Secretary of State, State of New York.

I have compared the preceding copy of concurrent resolution with the original concurrent resolution on file in this office, and I do hereby certify that the same is a correct transcript therefrom.

KIS HIRDETÉSEK

Mrs. Szilágyi budapesti egyetemen végzett és a new yorki Board of Health által engedélyezett okleveles szülész. Segélyt és tanácsot nyújt, a legnehezebb szülésekkel is.

A NAP. A magyar újságírás szellemi, Magyarországra legelőnyösebb és legelőrebb napilapja.

A SZENT PÉTER ÉS PÁL MUNKÁS BELEGYÜZÉSÉNEK BÖLYELET. Alapítvány: 1909 július 1-én McKeesport, Pa.

HA NEM BESZÉL ANGOLUL. és ha akarva tudni, akkor küldje be a nevét és pontos címét.

MANDEL ERNŐNEK. 6 majd felvilágosítást fog küldeni, hogyan lehet megtanulni három hónap alatt.

RIZSAK JÁNOS. Passaic penitentiámban íródott a VII. KIRÁLY-UTCA 193. SZÁM ALATT van.

KERESTETÉS. Vénosz András koronázott, győrmegyei illetőségű honfitársat vagy a róla tudókat felhívjuk, hogy fontos családi ügyben írja meg a címzett a Bevándorló cikkei iróddal: 120-122 Locust street, Chicago, Ill.

MRS. BÉRESSY. Okleveles magyar szülész mindenféle női betegségekben és szülésekben a házban is előad. Cím: Mrs. J. B. Berry, 132 seventh street, corner Avenue B, New York.

Nők és férfiak! Nekünk van a legnagyobb orvosi gyakorlatunk a magyarok között az Egyesült Államokban és Kanadában.

Dr. Landes, Dr. Rankin, Dr. Roger, Dr. Shattuck, orvosiak a Bécsi Orvosok Intézetében.

I. A. GAREE. 1064 MARKET ST., WHEELING, W. Va. Tiszta Rye és Bourbon whiskey, kitűnő borok, gin, cognac, rum, kummel, törköly, szilvium és minden más ital.

A LEGJOBB MINŐSÉGŰ PALACZ. KOZOTT WHISKEY KVARTIA 80 CENTTŐL EGY DOLLÁRIG. Sör nagyban való eladása.

KISHIRDETÉSEKET elfogad a „Bevándorló” minden ügynöké a kiadónálval: 327 East 13 street, New York.

\$25,000.00 ALLAMI BIZTOSITÉK. Joseph Major Myers

MAGYAR JOGVEDŐ EGYESÜLET (HUNGARIAN PROTECTIVE SOCIETY). Pitsburg, Pa.

Igazgatóság illeték tartja minden hónapban saját helyiségben. 433 Fourth Ave., Pitsburg, Pa.

Elnök: Öhegyi János, t. elnök Király B. József, alelnök Magyar András, pénztárnok Horváth János, titkár Koháry Bertalan, ügyvezető: W. Clyde Grubbs, T. Cham. Duff, magyar ügyész és közjegyző Dobó István, ellenőrök Kovács Rudolf, Stagner János, igazgatók Pittsburgban Horváth János, Magyar András, Connelville és vidékén Kollász István, Traewesky és vidékén Kránitz Kálmán, Flemingpark és Pittsburgban Kurve Vándor. Bruceton és vidékén Kánya Gábor, McKeesportban Kánya Gusztáv, Traugarten Lengyel János, Ambridgeben Szabó János, Irvinben Kórházi József, Dumkirben Simon József, New Brightonban Göröcs Kálmán, Duquesneban Gogolya András, Coleyban (Castle Shannon) Báthory István, Leechburgban Soltész János, Preston, Burdinen és vidékén Géci Imre, Hadnagy Adám, Pricedalen Krajnyák András, Coal Bluff-Shire Oakson Herspold István, Coal Center és vidékén Jakubik János, Andó József, Wickhavenben Szabados István, W. Leisenring Elek András, Uniontownban Matulya Zoltán, Lyndorán Magetti Géza, Expediten Szunyogh Ferenc, Vintondalen Olesányi Lajos, Blackburnon Zborai János, Adaldeen Mihók György, Leisenring 3. Víz János, Star Junctionban Köles István, Lergen, Lock János, Connelville Gyurkovics József, Lock No. 3. Mitró János.

Kossuth, Edward, ujságíró, ról így: „A abban van, selőház, van, am szentesi, azonálta, lósitani, országba, van az a kormány, azonban, abba a kista m, a képvis, mány l, kormány két tény, súlyosan ténynek, mentári, volna e, ebből a nehézség, ugyanis, program, re a pá, rábízni, a képvis, hogy az olyan t, azok a, többség, ha a k, getlens, számba, és olya, a jelen, bek vo, az, hog, — még, tojog, inkább, ret, netnek, lessége, oldják, és volt, függő, megolo.

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,

Arra ter, azt meg, és hog, vaslat, ra, ho, felelte, — E, drássy, feltéte, sokna, A h, jon A, ely va, — I, Arr, lamen, resztül, mot, A r, Arr, lően, legfel, ségek, suth: — madn, A a del, Erre,